

Portrait of Nicolae Bălcescu, Portrait of Onufrii Ian Caracul (top); Peasant Costume (above); Portrait of Alexandru Kirilov, Portrait of a Lady (right); Piffaro, The Painter's Children (bottom)

The one who next to painter Theodor Aman founded the Romanian artistic education by setting up the Fine Arts School in Bucharest in 1884 was Gheorghe Tătăreanu (1828-1894). The painter was born at Focșani, studied in Rome, and lived the last four decades of his life in Bucharest, in a house on the Domnita Ana Maria Street, now a memorial museum. His academic-like creation shows a sensitive attention for the significant elements, comprising in general portraits and landscapes, allegorical paintings, church paintings. Nevertheless, the artist's name is linked to the revolution of 1848-1849. At that time he was abroad but he kept in touch with the events occurring in Romania and with the outstanding personalities who led the movement. Two allegorical compositions with a revolutionary and patriotic subject - "Romania's Awakening" and the "Union of the Principalities" - exemplify Tătăreanu's opinion for the generous ideas of the 1848 revolution. Thus, the painter appears as one of the first militant artistic figures of the autochthonous graphic art.

Also important are portraits of heads of the revolution (among whom his friend, Eclerian Nicolae Bălcescu and general Gheorghe Maghera) or some portraits ("Peasant Women of Vlasca", "Woman in Green", "Old Woman's Head", "Architect Orăscu"). A talented landscape artist, the painter also left several landscapes in the same style of period decoration - among which there are "Dobrovicele Cave", etc.

VLADIMIR UDRESCU



ROMANIAN NEWS
INFORMATION AND COMMENTARY WEEKLY PUBLISHED BY THE ROMANIAN NEWS AGENCY AGERPRES
IN ENGLISH AND FRENCH. Editorial and administrative offices: 110, B. P. 110, Bucharest, Romania. Phone: 110 110. Telex: 110 110. Cable: 110 110. Subscriptions: 110 110. Price: 110 110. Distribution: 110 110.

ROMANIAN NEWS

INFORMATION AND COMMENTARY WEEKLY PUBLISHED BY THE ROMANIAN NEWS AGENCY AGERPRES

NEW PROSPECTS FOR THE DEVELOPMENT OF ROMANIAN - SOVIET RELATIONS OFFICIAL FRIENDLY VISIT PAID BY NICOLAE CEAUSESCU AND ELENA CEAUSESCU TO THE SOVIET UNION

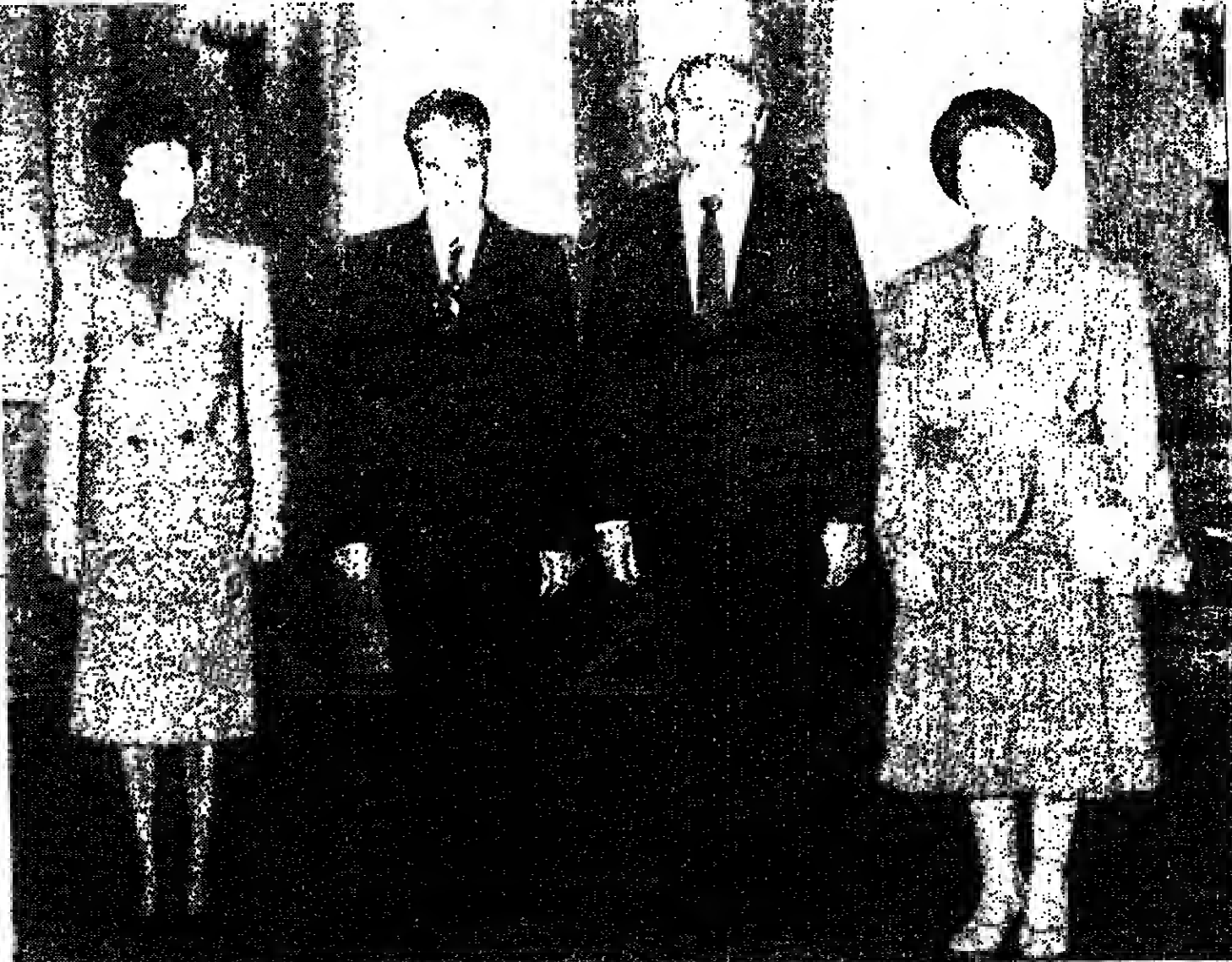
The General Secretary of the Romanian Communist Party and President of the Socialist Republic of Romania, Nicolae Ceaușescu, and Elena Ceaușescu paid an official friendly visit to the Soviet Union at the invitation of the Central Committee of the Communist Party of the Soviet Union and of the Presidium of the USSR Supreme Soviet, over October 4-6, 1988.

Meetings and talks were held during the visit between Nicolae Ceaușescu and Mikhail Gorbachev, between delegations of the two parties, the atmosphere of which was warm, marked by comradely sincerity and mutual understanding.

Everywhere the guests were extended a cordial reception, in evidence of the mutual sentiments of esteem and respect, of militant solidarity of the parties and peoples of the two countries.

The visit and the talks of the Romanian and Soviet leaders reflect the determination of the Romanian Communist Party and of the Communist Party of the Soviet Union to strengthen and expand the relations between the two countries in every way, in the spirit of the treaty of friendship, collaboration and mutual assistance between Romania and the Soviet Union on the durable foundation of the principles of Marxism-Leninism, scientific socialism, full equality of rights, respect for national sovereignty and independence, noninterference in domestic affairs, mutual advantage and international solidarity, responsibility to the working people of their countries, and to the general cause of socialism and peace. This situation meets the fundamental interests of the Romanian and Soviet peoples.

Nicolae Ceaușescu outlined the profound revolutionary transformations in Romania, es-



pecially since the Ninth Party Congress that ushered in an era of great renewal in all fields of activity as a result of the application of the general laws of socialist construction to Romania's specific conditions and to the needs and technology. Emphasis was placed on the measures that were taken to put to

work and improve the economic and financial mechanism of management and self-financing, to create a comprehensive system of administrative bodies at regional, county, city and district levels, to develop the policy of building socialism with the people for the people. Political and organizational measures were depicted

that will help fulfill the resolutions of the RCP Thirteenth Congress concerning the harmonious development of all the spheres of the national economy, of industry and agriculture, of all the rational distribution of the forces of production across the territory in order to give ever better living and working conditions to all

members of society, in towns and villages, the attainment of the strategic goal of Romania's passage to a higher stage - that of a medium developed socialist country.

Nicolae Ceaușescu stated that the CPSU was fully con-

(cont. on p. 2)

**TRADE - COOPERATION -
DEVELOPMENT - PEACE**

THE BUCHAREST
INTERNATIONAL
FAIR
WILL OPEN ON
OCTOBER 12
(PAGES 4-5)



**A PIER TO THE
THIRD MILLENNIUM**

(PAGES 6-7)

TIB '88 WILL OPEN ON OCTOBER 12
TRADE—COOPERATION—DEVELOPMENT—PEACE

On October 12, the Exhibition Complex in Soloiul Square, in Romania's capital will first the official opening of the 14th edition of Bucharest International Fair - TIF '86, on event gathering hundreds and hundreds of producing and exporting firms of Romania and 35 other countries on all continents: Alhman, Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, Canada, Chile, Cuba, Cyprus, Czechoslovakia, Denmark, Egypt, the German Democratic Republic, the Federal Republic of Germany, Great Britain, Greece, Hungary, India, Iraq, Israel, Japan, Korea, Libya, Liechtenstein, the Netherlands, Norway, Pakistan, Panama, Poland, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, Tunisia, Turkey, the USSR, the USA, Yugoslavia and Zaire. Most exhibiting countries are traditional participants in the Bucharest economic-commercial confrontation, others, like Spain and Tunisia are present with official pavilions for the first time.

This year's edition of TIT, held under the auspices "Trade-Cooperation-Development-Pesco" will gather, for eleven days, thousands and thousands of specialists and businessmen of ten of the world countries willing to extend and strengthen collaboration relations with the Romanian market. This is another proof of the prestige won by this international economic-commercial event among its 18 years of existence (the first edition took place in the fall of 1879), of the fact that Romania has at present, a production and export potential ever more competitive in the world market.

The generous theme of Bucharest International Fair (with a good character), the selected office of all exhibitions, especially that of the host country, the technical-quality level of exhibits, their reliability and variety are promises for a ample solicited of contacts and exchange of ideas among specialists, or negotiations among the representatives of business circles gathered there days in Bucharest, many of them being concluded during the fair, as import-export commercial contracts and other economic cooperation in production agreements in the most various domains.

This is in fact the fair's purpose to facilitate a series of promotional activities meant to lead to a better knowledge of the economic possibilities existing in various fields and also to create the best conditions for the conclusion of fruitful, mutually advantageous business affairs.

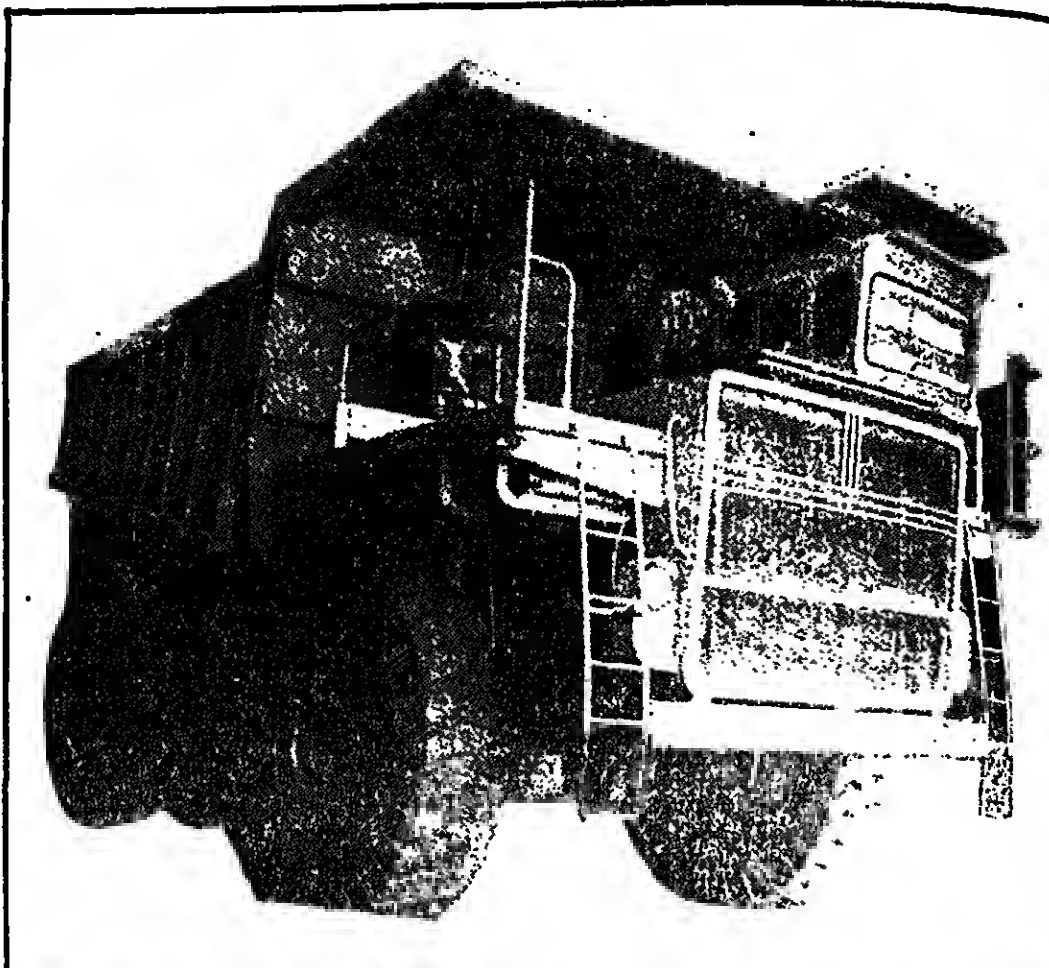
In the opinions of several foreign exhibitors, which we reproduce in the pages of our magazine, there is much optimism concerning the success of the present edition of IFA, and the will to amplify business relations with Romanian partners.

Eng. FRIEDRICH WILHELM,
director of the Austrian
firm of the same name.

The WILHELM firm, which has attended all the auctions of TIB so far, coordinates the activity of 80 firms in Austria, West Germany, Switzerland, West Germany, USA and other countries. For the upcoming edition, these firms specialize in the production of high-tech equipment for the textile, chemical, mechanical, engineering, mineral, nuclear power industries have been joined by another firm, CYBRIDE from Great Britain, which turns out computer-aided design equipment, rapid prototyping and best coloration of patterns with the fabrics to be cut. The demonstration concluded with the modeling office of the University among the experts of the Bucheros Ready-Mades Central Department, which enforces the laws that actually reward criminals will be concluded at TIB.

"A supporter of two-way trade, our firm has lately imported large amounts of products from Romania which equaled and even surpassed our deliveries (curious coincidences), such as the factory at Fogosani, olive machines for the unweaved textiles factory Nelex and for the textile factory Nelex, and, finally, special equipment for nuclear technology, A.E.J. From Romania we have bought and continue to purchase high-quality products, such as, for example, mention the gas cooking stoves, cases for industrial ventilators, assemblies, accessories and tools for the construction engineering. Our firm continues to promote Romanian exports on western markets and works to expand the range of products we import from Romania, such as Isococop-Helixin for poly (rotor) enterprise. Our relations with Romania are evidenced through the increasing export of products, such as, for example, zinc oxide and Magnesium peroxide from

"We are coming in TIB38 with a number of foreign companies on projects in the production of textile machinery, some of which will be important during this exhibition. We hope to conclude other contracts too, especially as we have some serious negotiations with the Romanian partners in progress. The firms participating in TIB38 under the name WILLKAM are interested in expanding and diversifying their activity in cooperation with the enterprises in Romania, a country

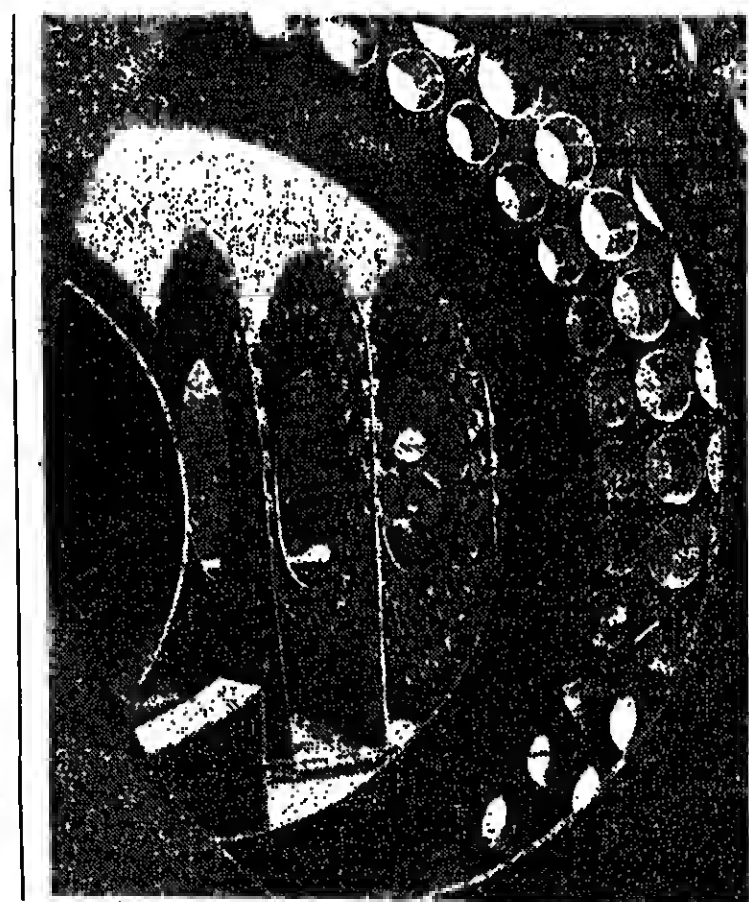


try with which they have maintained fruitful commercial ties for more than two decades."



F. W. NEUERDORFF-FALK,
director of the Metall-
gesellschaft concern (West
Germany)

"We have had business relations with Rumanian partners for approximately two decades, especially with Iba Chincio, Danubiana, Terro, Meislexportimport and Minerelexportimport foreign trade firms. Our economic ties have been improved qualitatively, in the sense that in the beginning, when we entered the Rumanian market, we were only exporters, while in the course of time



we have turned into fertilizer. We have sold in Romania a series of raw materials for chemical fertilizers and other chemicals (phosphate, sulphuric acid), as well as calcium hydroxide, ores for ferrous metals, other raw materials. In exchange, we buy chemical fertilizers, other Romanian chemicals, as well as various non-ferrous metals.

That relations with our
manian partners unfold in
first possible conditions is p
ved also by the fact that
years ago we opened a per
nent representation to the
rent. Over this interval the
lume of our business bu
creased substantially — ev
times — with exchanges p
bly why, even in the
luge of the Hemozapide.

We have decided to maintain the Bucharest Intergovernmental Commission for Economic and Fiscal Co-operation and to carry out all the agreed and successful results. We would like to emphasize the important role of the Commission in the field of trade, particularly in the area of mutual deliveries of Chinese and Danubian agricultural products. This time we have signed an agreement to increase to 25% with an export representative abroad and we are convinced that we shall achieve new and bigger successes in our Romanian parliament. We shall expand the development of bilateral economic cooperation, diversifying our mutual deliveries.

CHARLES HIGHT
director for Romania of
Rank Xerox firm
(Great Britain)

Set up 20 years ago in the best, the representative of RANK XEROX has become from one year to another increasingly busy with Romanians, especially all these years of which British war has been a great success as a historical goal and survives and as a simple, smiling population, a food, and the balance of export and import, in the exchange of which is quite representative, by ground-breaking activity in Latin fields. This is the ROM-Town Xerox, a three strong, Romanian, repeat not, research, units and naturally, a company, which powerful team, where takes on various forms, the most modern.

5

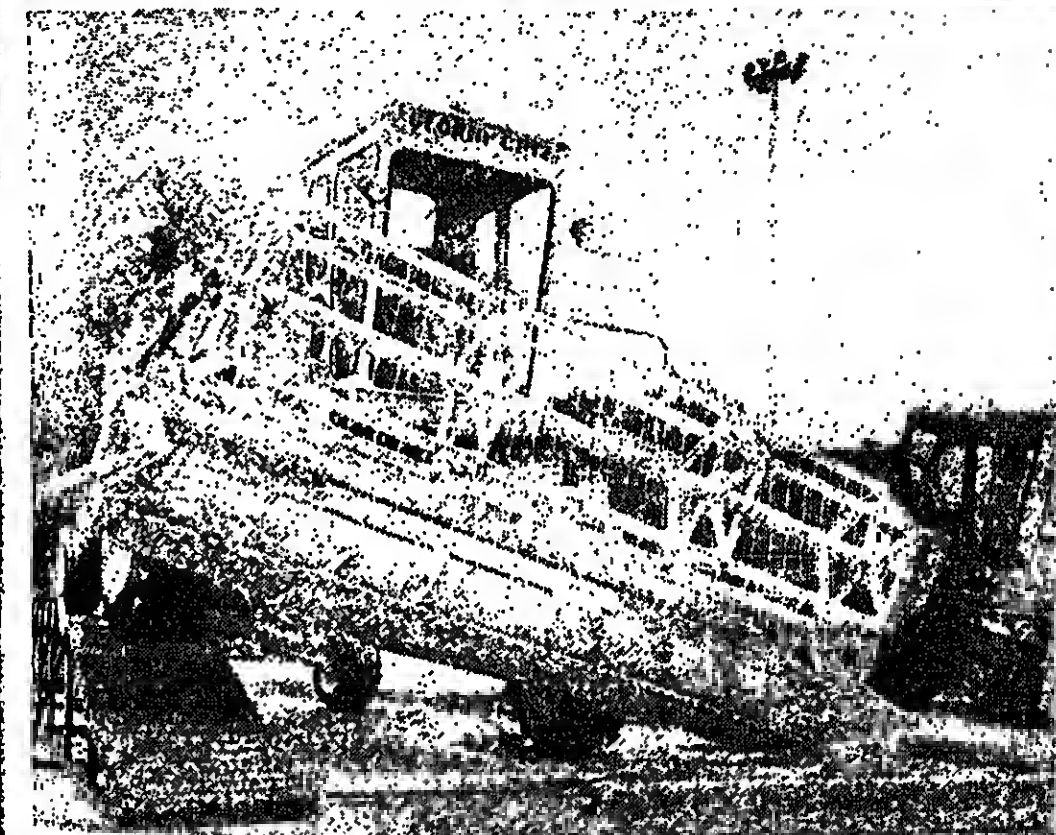
special school of Bucharest
which trains Eastern-European
specialists.

These two enterprises already belong to the past. Presently, in fact as part of Tilt '88 RANK XEROX is about to launch a new line of products, the debut of a cooperation with the computer manufacturing enterprise in Bucharest for the production of high-level computers (RANK XEROX Romcontrol) which are rationalized, namely provided with Romaloc characters and Aspartec operational systems. As part of the new line, the British company will continue to participate for the creation of a station in Romania for the production of microcomputers, together with multiplicity of aids of collaboration, expanded has been also the range of products acquired from Romaloc; ballbearings, brass and lapidary. RANK XEROX now buys tool steel, electrical wire, and other goods. The offer of the British company is very rich. Besides computer, various other products are offered: RANK XEROX exhibit computer-aided design systems, editing systems, telefax machines, A.D.C.

We are looking forward to the new millinn of TIV where we shall display several novelties in our commercial offer which we are sure will arouse keen interest among the specialists in the various spheres of the Romanian foreign trade. This mirrors our wish to broaden and diversify trade relations with Romanian clients. In fact, experts and businessmen of our firm will come to TIV in order to follow up and consult with the foreign buyers and to discuss negotiations started with the Romanian side and to backle new projects, especially concerning the contracting and marketing at Romanian producers of their merchandise. We are certain that such business relations established at TIV '88 will be most favourable.

EDITH NEUHART,
head of the Bucharest based commercial office of
Sandvik International,
(Sweden)

At the present edition of Bucharest International Fair, at which the firm I represent is a traditional participant, we in-



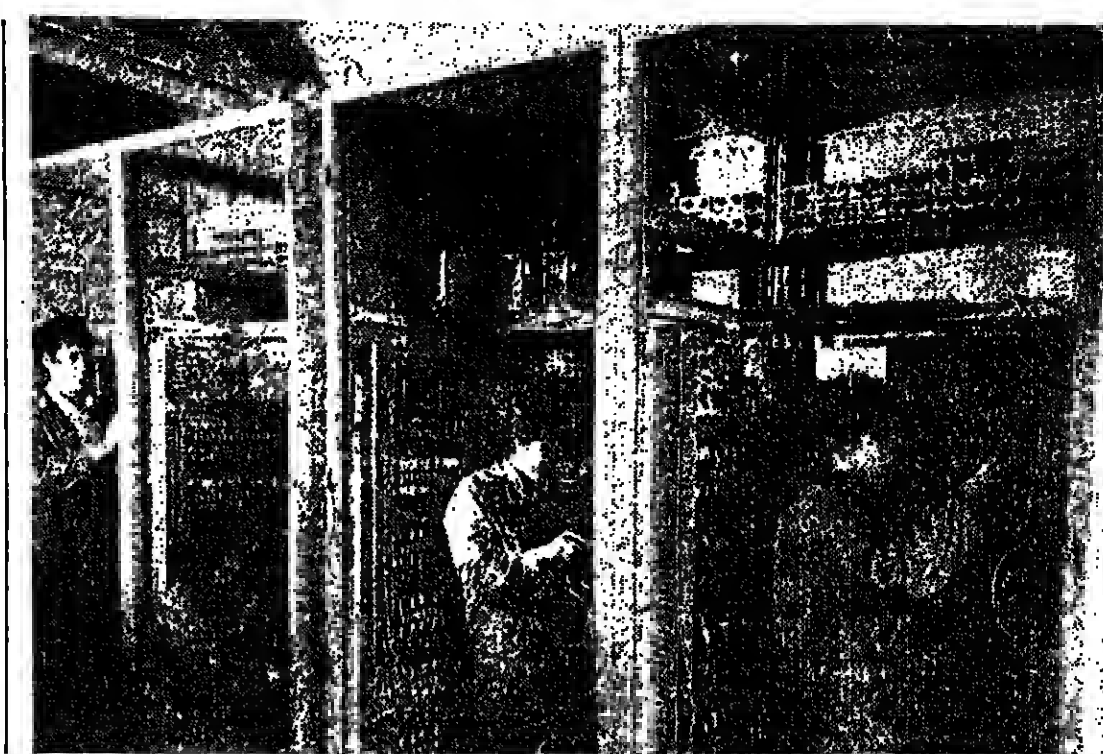
OCTAVIAN STIRBAT
director of the Bucharest
representation of the
Enirolde firm (Panama)

[illegible]

Among others, we purchase from Romania Daclia cars sold on third markets, just like a number of chemical, petrochemical and metallurgical products for construction materials, etc. or to export various parts for the aeronautical industry, complete installations for petrochemicals, textile machines.

vital reputed specialists in the field of nuclear power and voiding, two top domains of Sandvik's activity who will import their experience to follow specialists of our company. In respect of that of commercial relations, I want to declare to you very satisfied with the collaboration with Romanian foreign trade enterprises Energo, Electros, and others. I also mention, in this respect, the companies, Oltol, Jolal, Vulture, Foroxim, Vitecom with which we have mutually advantageous relations. Our firm, which has been in Romania since 1950, on the occasion of 6 months, has gained know-how through the high quality and reliability products of manufacture. Well known and appreciated in Romania, the products of our company, such as: turbines, Comarant tools, pipes, hard materials, electronic components, etc. Our goods can be used on well in manufacturing bicycles and also in national power or aeronautics, in which Romania has rapidly developed. Considering the fact that your country has an ambitious nuclear programme, I express my conviction that our collaboration relations in this field will know an upward course. Bucharest, 1978. An exhibition event offering, thanks to the organizers' care, the best conditions for mutual knowledge, exchange of ideas and

The 14th edition of TIS will display a highly representative offer of Romanian industry. The photos on page 3 illustrate the I-10 Diesel jet ferry (right, top) as well as the chemical fertilizers manufacturing plant of Râmnicu Vilcea (middle); industrial products manufactured by the Electronica unit of Bucharest (bottom). The photos on page 5 show traction engines (left), a chemical fertilizers manufacturing plant (middle, right, top); the Gloria CF-14 bombing bomber, winner of the 1965 world air show at the International Fair of Brno (center); aspects from the chemical fertilizers works of Baia (bottom).



experience, for negotiations and contracts. The 11th edition will bring additional elements at the level of quality of relations among business partners, of concluding negotiations and cooperation documents odraming both ways.

RICHARD BIELTZ,
head of the Bucharest
commercial office of Export
Consult, (Austria)

We are a marketing firm specialized in the promotion of commercial relations with European socialist countries. We have had business relations with Romanian foreign trade



enterprises since 1971, a period in which our presence at TIR was a constant one, as well as the growth of the volume of mutually advantageous business relations. The firm's profile is on one hand, to represent producing companies — Minolta, Sehering, Omron, RSF Elektronik, Miele, Weidmüller — and on the other hand to intermediate product buying and selling to and from Romania. We have successfully completed several contracts and are continuing to do so. In the civil and electrical engineering equipping of Romanian enterprises, having as contacts the firms Electronum, Electrexportimport, Maxlineportimport, Industrialexportimport. The firm Arlio of West Germany specialized in the production of plotters and automatic drawing machines for electronics and cartography had a large volume of sales in the past years. The installations are now at the Computer Technology and Instrumental Institute in Bucharest which has supercomputers labs. Also, computer technology equipment was improved at territorial computer centres in Cluj Napoca and Târgu Jiu. The firm Minolta sold copiers to the whole country. Miele equipped with Industrialexwashing machines 14 Nufărului conteste, Sehering ensured channels, necessary for metal platings, Weidmüller parts for nuclear plants. In our turn we bought from Romania as counter-trade agreements: computers, computers, consumer goods, tools and devices. Starting next year we intend to broaden the list of products purchased will machine-tools and computer technology equipment.

We expect to sign, at this TIR edition too, contracts as fruitful as until the present, especially when we have all the interlocutors among Romanian businessmen perfect who have a very elastic way of thinking, of adapting to the complicated process of international trade. We shall be sure to sign at TIR '88 with the same number of businessmen as in the previous edition; we will resolve all the delicate negotiations of the firms who come for the first time, and we will conclude new negotiations and contracts. In fact, our participation, which has become a tradition, the pleasure of meeting the businessmen of the world, the interest aroused by Romanian products abroad, all our wish to extend and diversify our commercial relations with your country. We would like that besides TIR, which is a prestigious event, Romanian businessmen should participate in the Bucharest Capital and Technology Fair, a happy occasion for exchange of ideas and experience, for a detailed knowledge of the activities and functioning of the modern equipment of your country and abroad.

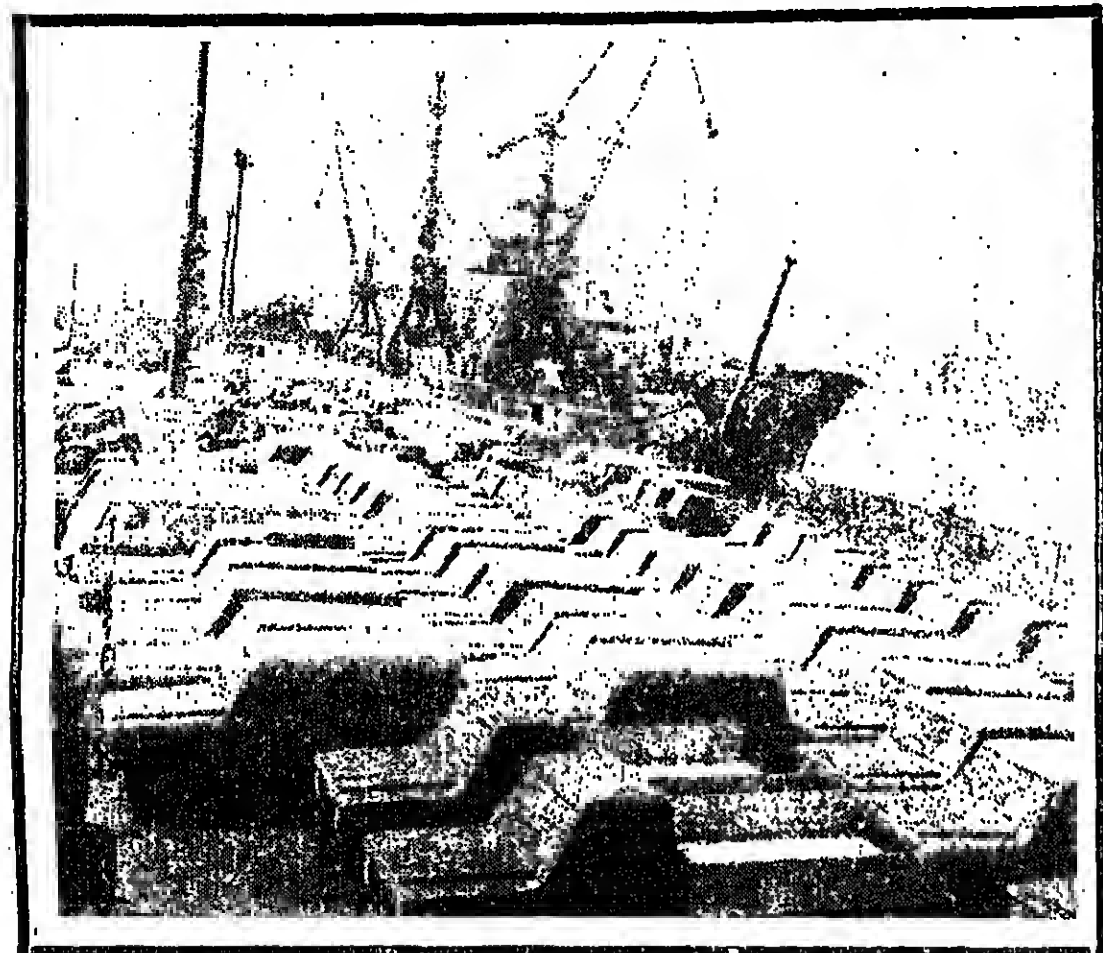
Pages written by
T. NITESCU
L. MOSCA

CONSTANTA - ONE OF THE FIRST TEN PORTS OF THE WORLD A PIER TO THE THIRD MILLENNIUM

Whoever comes to Constanta either for pleasure or business feels the need to watch at least once, from the promenade, the panoramic view of the port with its kaleidoscopic brightness of mirrors averted by waves, of ship masts and flags gathered from all the corners of the world. It is a fascinating picture of dynamism and beautiful landscape, colours and geometry, of siren calls in the distance. To knowledgeable people, the port is no longer just an unusual place fit for dreams and meditations. Constanta port gradually unveils its clear-cut departments for general goods, metallurgical or chemical products, its traditional and modern loading systems (we refer to containers and Ra-Ra systems which mean "entrance and exit on wheels through the ship's stern"), its huge cargo boats, all tankers, are carriers, its vast shipyard docks

where a new 165,000 dwt ship has been recently launched, the off-shore drilling platforms which came from Galati for a last technical check-up, etc. A part through which the greatest part of the Romanian import-export traffic is handled and which maintains direct links with other over 1,000 ports of 150 countries strewn along the shores of the planet seas and oceans. That is in fact the overwhelming view offered by the long Constanta seawall which has been a part from times immemorial and is now being expanded and basically reconstructed to the north and south, and even into the restless sea.

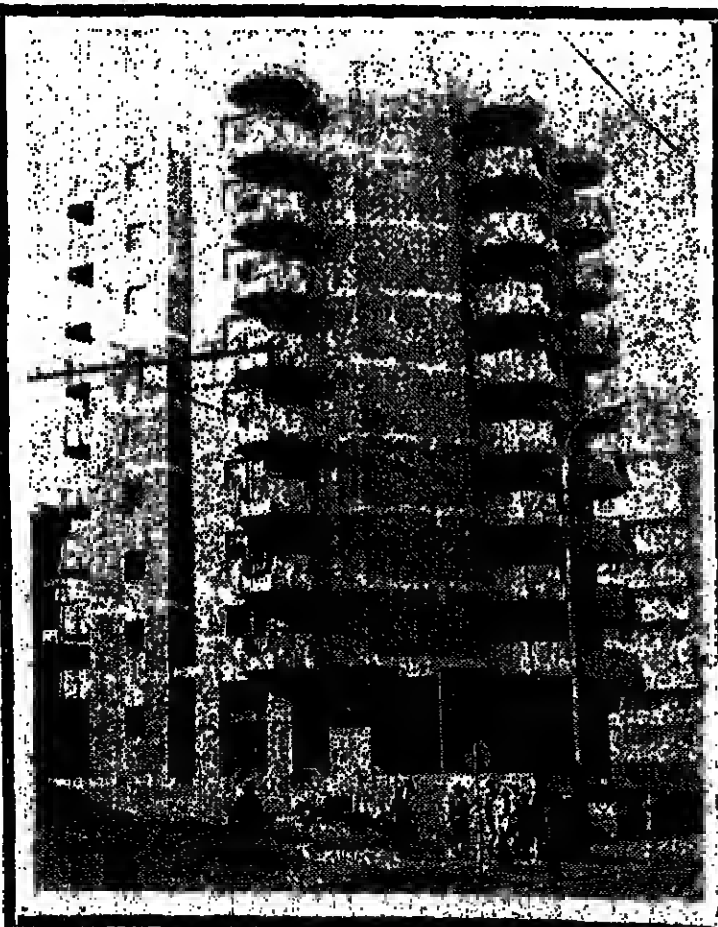
Still visible in the structure of the port structures are the first concrete docks and piers built as a European first at the beginning of this century by the great Romanian engineer Anghel Saligey.



THE CONSTRUCTORS' HIGH COMMAND

On a hot clear day of this summer we tried to enter the port through one of its entrances, emblematic constructions. At the mouth of the Danube-Black Sea Canal, in the immediate vicinity of the last Argos lock, in the southern area of Constanta port and near the golden beaches of Eforia Nord there is the new sea wall under construction, perpendicularly advancing toward the sea. Called by the constructors a "working port" the camp of the constructors who build the port is considered a sort of high command of the assault on the sea, where earlier ships came and go engaged in the battle for taming the waters within the port area and the protection of docks and wharves which will act as anchor here. A huge platform where the "trains" and "ammunition" necessary to the work fronts are concentrated: a concrete factory, machine stores, grounds, spatial stations, workshops and equipment stations, ship repair workshops, railway construction yards, local houses for those brought from elsewhere. A sort of "rear" without which the offensive of the land against the restless sea waters could not be imagined.

Constantly, the ships of the builders do not have the elegance and lightness of pleasure, the impressive appearance of cargo liners or the velocity of fast motor boats; in exchange, they have the anonymous brightness of workhorse workers, the diligence, devotion and modesty of trailblazers which shape the architecture of the future port. The dredgers dig navigable canals and deepen basins, barges unload earth and stone, floating cranes place concrete blocks in the docks' structure, lighters trans-



A port berth specialized in loading ARG type, pickup trucks (top left). The continuous development of Constanta port was accompanied by the modernization of its infrastructure. Thousands of new modern permanent ships during loading-unloading operations of one of the ships of this (middle left). Overall view of the activity in a zone of the port (top right). Concrete pillars weighing 20 tons, cast on beach and placed in the body of Constanta Sea dam to a depth of 20 m (bottom left). The port's activity takes place 24 hours a day, the night being then rapidly reloaded in order to leave for the next morning (bottom right).

ROMANIAN NEWS



THE INSTITUTE FOR COMPUTERS AND INFORMATICS

The Institute for Computers and Informatics (ICI) is mainly concerned with carrying out scientific research and technological engineering projects in computing equipment manufacturing and informatics, the small-scale production of computer technology, the design and setting up of turnkey computer systems, the organization, development and coordination of the software industry on a national level. As a consequence of the fact that the activity in the field of informatics has been organized in a systematic way, ICI provides technical assistance for all the above mentioned categories of activities, helping and users: gradually pass from the data processing in the new computer based information methods.

rather establishments and research institutes in Romania and abroad. ICI promotes commercial relations and scientific cooperation with more than 15 countries, among which mention should be made of the USSR, People's Poland, the GDR, Bulgaria, Czechoslovakia, Hungary, Poland, Great Britain, France, West Germany, the USA, etc.

At the same time the scientific cooperation with similar institutes in other countries has contributed in the field of the works elaborated by ICI in this field which is permanently developing and making progress. As a natural consequence, ICI is in charge of some problems and themes:

The long-term cooperation with computer technology manufacturing enterprises of Romania as concerns the installation of computers, operating systems, basic and application software for the end-users in this country and abroad has led to the formation of a body of specialists with a wide experience in providing technical assistance.

Within the Complex Programme for technical-scientific cooperation of the COMECON member states.

Measures involved in applications to fields of economy and social activity. ICI has acquired a vast theoretical and practical experience, raising its data processing personnel to the level of the professional competence required by the large scale utilization of informatics.

The organization of ICI is flexible in relation with the requirements of the national economy and with the dynamic evolution of computer technology and informatics. The Institute is organized in research departments and laboratories, production departments and workshops, technical assistance companies. They carry out the following activities:

research and design of modern computer technology (medium and large size computers, minicomputers, microcomputers, personal computers, peripheral equipment),

for any application, to be used in hard conditions of functioning (for the extractive industry, steel works, chemical and oil platforms, for sea docks or docks harbored on mobile means, on caterpillar vehicles, on ships, and for the supervision and control of nuclear-electric plants);

research elaboration and development of basic programs (operating systems, programming languages, processors and other utility programs) for all categories of computer technology produced in Romania;

research and elaboration of systems used in the control of production and technological processes in the field of electronics, computer technology and informatics (machine building, chemistry, metallurgy, civil and industrial construction, light industry, transport etc.);

carrying out of basic research linked with mathematical modelling, artificial intelligence, expert systems, decision support systems at various levels of management, industrial robots and new generations of data processing equipment;

maintenance, development and functioning of the National Program Library of Informatics, by permanently modernizing the national stock of programs for electronic computers and delivery of programs for export;

training and refresher courses for data processing people working in units using equipment manufactured in Romania, including courses in widely circulated languages for the benefit of foreign customers;

tests and homologations of equipment, basic programs, application programs and information systems developed in Romania;

consulting services and technical assistance for all problems in the field of computer technology and informatics;

data processing, in their own consulting centres for end-users who do not have at their disposal equipment for automated data processing. On the basis of equipment prototypes for computer technology worked out by ICI, the Enterprise of Electronic Computers in Bucharest, the Enterprise of Peripheral Equipment in Bucharest, the Factory of Modules and Components for Computer Technology in Timisoara and the departments for industrial production of ICI have specialized in serial production, medium and large assembly computers, minicomputers, peripheral equipment and special equipment based on data processing.

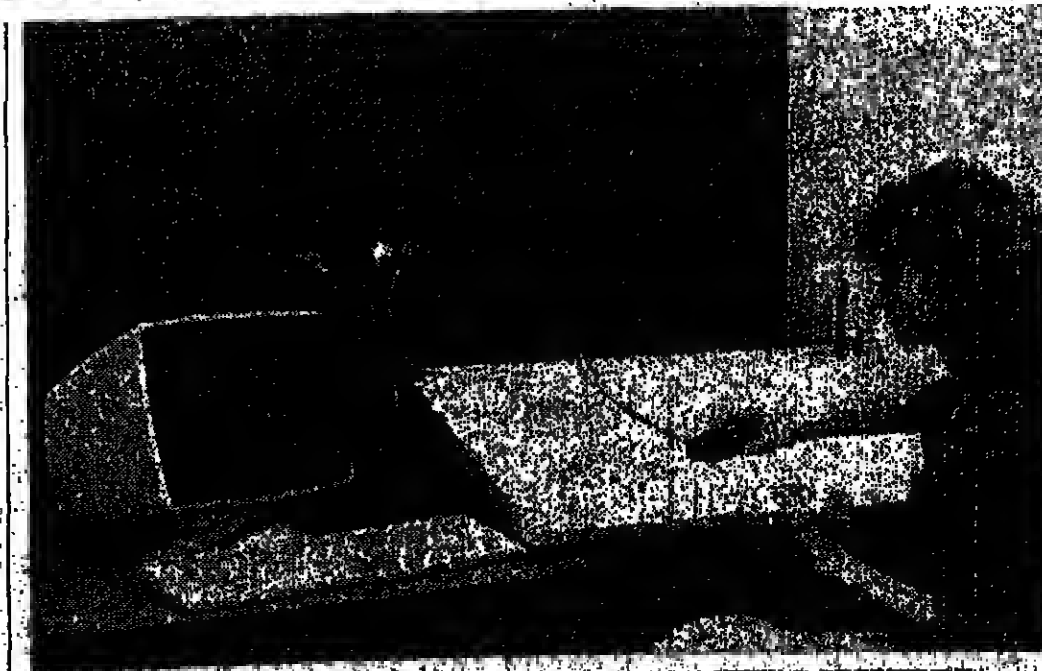
HADRA-DINCA NICOLAE is Director of the Institute for Computers and Informatics in Bucharest.

(cont. on p. 10)

For the benefit of data processing people and computer technology users, ICI organizes introductory theoretical and practical specialization and refresher courses, as well as specific oriented courses on recent progress in the field of computer technology manufacturing and informatics. Of the total number, 50 percent are graduates from technical, mathematical and economic high schools. Forty-one specialists holding a higher education are doctors of science.

To order to optimally satisfy the requirements of the national economy, ICI has a territorially distributed organization: Bucharest, Cluj-Napoca, Oradea, Timisoara, Iasi, Tirgu-Mures, Brasov, Constanta, Deva and Buzova.

The constant preoccupation with the quality of research, design and production work has been sustained by promoting a fruitful scientific cooperation with similar higher edu-





ITCI — A MANUFACTURER OF COMPUTER TECHNOLOGY AND COMPONENTS

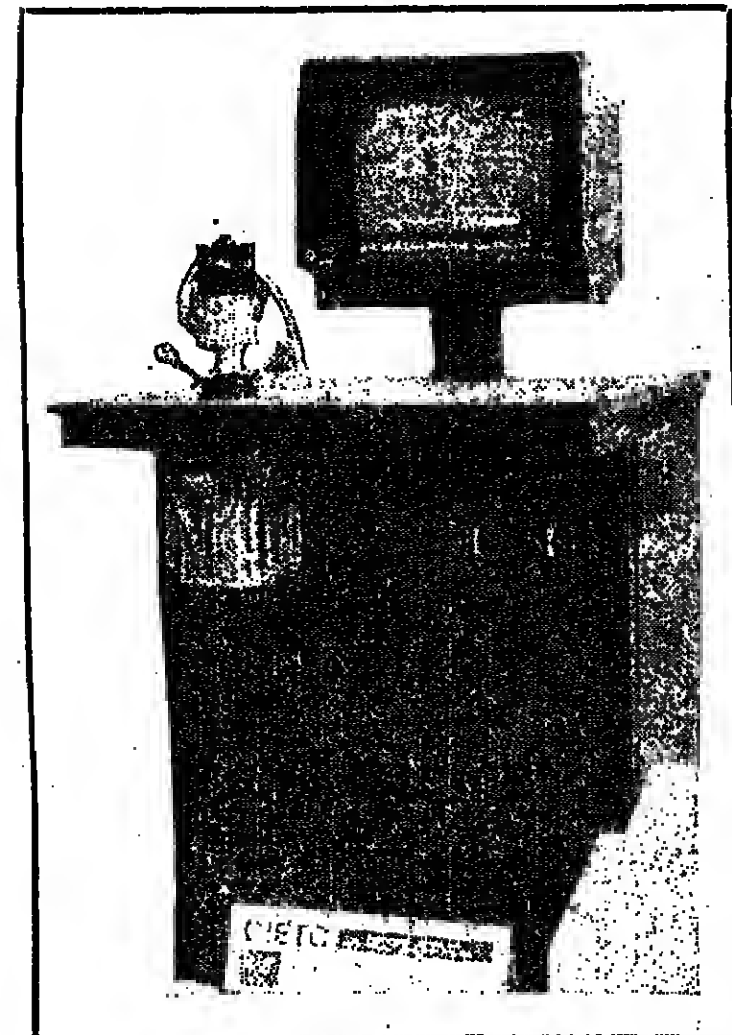
By turning to account the advanced technologies and projects resulting from the scientific research activity carried out in its laboratories, ITCI manufactures computer technology and components in its units of industrial microproduction and production.

• microcomputers for applications in aggressive industrial

• real module for peripheral devices and industrial processes; • unitary carrying construction for various types of computers;

• high reliability equipment;

16 bit microcomputers in ATR enclosures, digital processing equipment for process control in nuclear-electric plants, mini-



environments: • integrated circuit memory modules; memory plans and memory units for computers and microcomputers, main memory and modules with characteristics specified by end-users;

• IBM-PC and SPECTRUM compatible personal computers, microcomputers using INTEL 8080/8086, Z80/Z8000 microprocessors;

• graphic consoles for users in industrial environments (bit map VT 40 and VT 62 compatible);

• modular current sources: a complete family of 25 sources types for 9 different output tensions (5-...-50 VDC) at powers of 5.25 and 50 W;

• electronic assemblies: con-

• electronic equipment for computer technology production: EPROM memory, programmers, specialized testers, microcomputer-aided test and diagnosis systems, circuit emulators.

All installations are delivered together with complete documentation of presentation, utilization, follow-up in exploitation and quality attestation. We also offer a large range of services, such as: technical assistance for mounting and putting into operation, servicing in the warranty and post-warranty periods, specific applications, training courses for the operation and exploitation of equipment etc., or a control board.

ITCI — A MAIN PROMOTER OF INFORMATICS IN THE ECONOMY

Starting from Romania's priority plans the industrial development of high quality programs and information applications is a central preoccupation in the activity of ITCI. Organized along the whole system (information, implementation, technical assistance, maintenance, generalization, reproduction, distribution) the software industry becomes more and more important.

The general-purpose software products and the information systems, "turnkey" systems included, worked out at ITCI, cover a full range of applications, evincing the vocation of ITCI, at a national level, to introduce informatics widely. An enumeration, even incomplete, includes:

• information systems and software products applied in

territorial management and at the level of large systems using the computer network based on communications and distributed data processing systems;

• real time information systems for the control, at various levels, of economic and industrial centres, enterprises, production sections and workshops;

• systems designed for the supervision, control of technological processes in various branches of the economy, the manufacturing of flexible automation included;

• systems designed for computer-aided design and manufacturing;

• control systems and simulators for railway and road vehicles, ships and aircraft;

• image processing systems for various application types;

• CODASYL and related data base management systems for distributed data bases at local and global computer networks;

• decision making and life supporting systems;

• expert systems, systems for understanding and processing the natural language, systems for solving problems;

• data and information base management systems;

• standards, methodologies

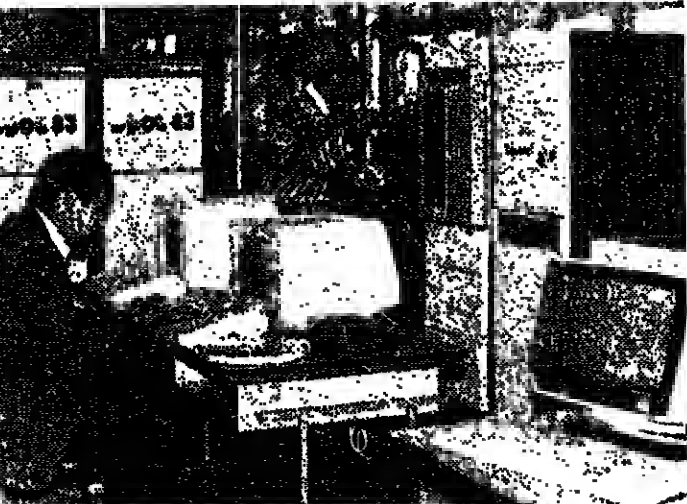


and instruments of program engineering;

• computer-aided instruction systems;

• information systems for business management, for bank and expert systems for medical diagnosis, program systems for industrial medical equipment fitted with microprocessors.

The computer programs worked out in the informatics unit of ITCI, which meet the functional and quality requirements of large enterprises and users, are homologated and brought to the level required by the standards and international standards, through the National Program Library, a computer program library which provides all national and international software industry services to end users.



ITCI — A VANGUARD ECHELON OF ROMANIAN RESEARCH AND TECHNOLOGICAL ENGINEERING

The strategy promoted by ITCI in scientific research and technological engineering ensures one's keeping abreast of development in all fields that are decisive for the progress of computer technology and informatics.

Thus, in the field of computer equipment, research work is being carried out in:

• new architectures and structures based on microprocessors, current for future computer generations, DEC compatible microcomputers, advanced systems of information graphic processing, IBM compatible microcomputers, INTEL/Z80 compatible microcomputers;

• systems of image electronic synthesis;

• new types of peripheral equipment for computers, microcomputers and microcomputers (external memory units, printers, digitizers, etc.);

• equipment designed for the control of technological processes for ETHER NET and BIT BUS computer networks;

• new types of specialized

processors for controlling various machine tools, for assisting aircraft navigation, for dispatching installations, etc.;

The research on the working out of basic programs and system utilities for the computing equipment manufactured in Romania is mainly carried out with a view to achieving the following types of programs:

• RMX compatible operating systems (RMX system), UNIX compatible systems (U system), real time monitors;

• translators for FORTRAN, COBOL, BASIC, PASCAL, C, MODULA-2, ADA, LISP, PROLOG, SMALLTALK, programming languages, etc.;

• translators for application-oriented languages (general-purpose simulation languages, simulation languages for their networks systems description and control languages for application informatics systems);

• utility programs for all types of computers;

• management systems for all types of computers;

• management systems for telecommunications.

FOR ANY FURTHER INFORMATION, PLEASE CONTACT:

PRODUCERS:

ITCI — INSTITUTE FOR COMPUTERS AND INFORMATICS

167 CALEA FLOREASCA • 72321 BUCHAREST 2 • ROMANIA • PHONE (90)79.47.98 • TELEX 11846 ITC-R

ITCI — NATIONAL PROGRAM LIBRARY

8-10 MICURIN BLVD. • 71316 BUCHAREST 1 • ROMANIA • PHONE (90)65.33.90 • TELEX 11891 ICPCI-R

EXPORTERS:

ELECTRONUM — FOREIGN TRADE COMPANY

28-30 BAGHERU BLVD. • 79543 BUCHAREST 1 • ROMANIA • PHONE (90)13.70.81 • TELEX 11347 ELNUM-R

CARPATI — FOREIGN TRADE COMPANY

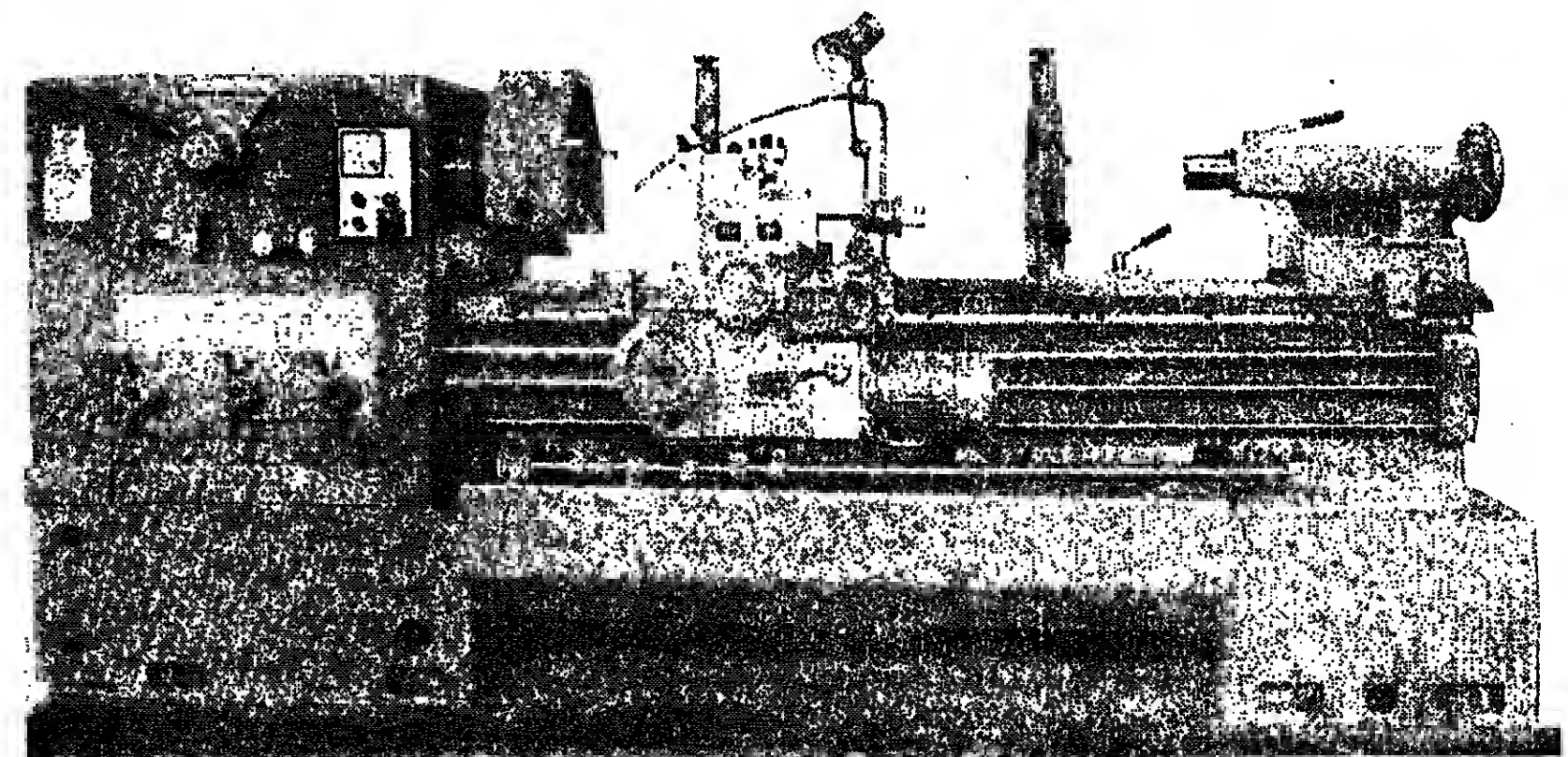
17 CONSTANTIN MILLE STREET • 70701 BUCHAREST 1 • ROMANIA • PHONE (90)11.11.11 • TELEX 11496

TERRA — FOREIGN TRADE COMPANY

16 REPUBLICII BLVD. • 70 033 BUCHAREST 3 • PHONE (90)13.22.79 • TELEX 1187-R

DUNAREA — FOREIGN TRADE COMPANY

VARSOVIA STREET • 71246 BUCHAREST 1 • ROMANIA • PHONE (90)65.16.81 • TELEX 10435



MASINEXPORTIMPORT

RECOMMENDS THE FOLLOWING PRODUCTS:

• Horizontal or vertical spindle machining centres • Automatic lathes with swings ranging from 320 to 2,500 mm, and distances between centres ranging from 750 to 15,000 mm • single spindle automatic lathes of 16-60 mm • turning and boring mills with diameters of 1,000-16,000 mm • special purpose NC lathes • drive pipe lathes • copying lathes • plane millers with 660-3,500 mm table widths • universal milling machines • universal tool-room milling machines • universal manufacturing milling machines • grinding machines (universal, internal and external) • tool grinding machines • jig boring machines • radial drilling machines • multiple spindle drills • internal threading machines • hydraulic presses • mobile shaping machines with 425-800 mm strokes • circular and hack metal cutting saws • inclinable automatic presses • high-precision power presses • die stamping presses • shape shears • sheet flanging and rolling machines • guillotine shears • combined shears • forging hammers • honing, broaching and mortizing machines • automatic machining lines • automatic assembly lines • units and other machines made according to technical projects • machine tool accessories • tools and hand tools.

• A wide range of textile machinery and accessories, machinery for the leather industry and for other sectors of the light industry (from individual equipment to turnkey complex projects).

• Technical assistance, knowhow etc. • Various household items such as cooking stoves, gas and liquid fuel stoves, all kinds of kitchenware, metal and plastic toys, dolls etc.

• All these and many other products which can be manufactured according to your request are offered by our enterprise on highly competitive terms.

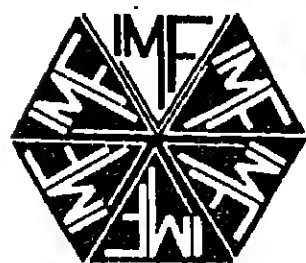
To know some of the most important achievements of this company we talked with eng. Ion Balanuș, director of MASINEXPORT-IMPORT.

FOREIGN TRADE COMPANY • BUCHAREST

52 REPUBLICII BLVD. • PHONE 137596 • TELEX 11206, 11216 • CABLES: MEXIM



THE FINE MECHANICS ENTERPRISE



YOU CANNOT PRODUCE WELL UNLESS YOU CONTROL!

If, generally speaking, "man is the measure of all things" as Praxagoras put it, we must stress that the quality of your products and the productivity of your labour are strictly conditioned by the use of MEASURING AND CONTROL APPARATUS.

The post- or in-process sizing of your products supplies you the information through which you can become EFFICIENT as a producer.

It is this efficiency (viz. quality, producti-

vity, competitiveness) that the Fine Mechanics Enterprise (IMF) of Bucharest has in mind when offering its beneficiaries:

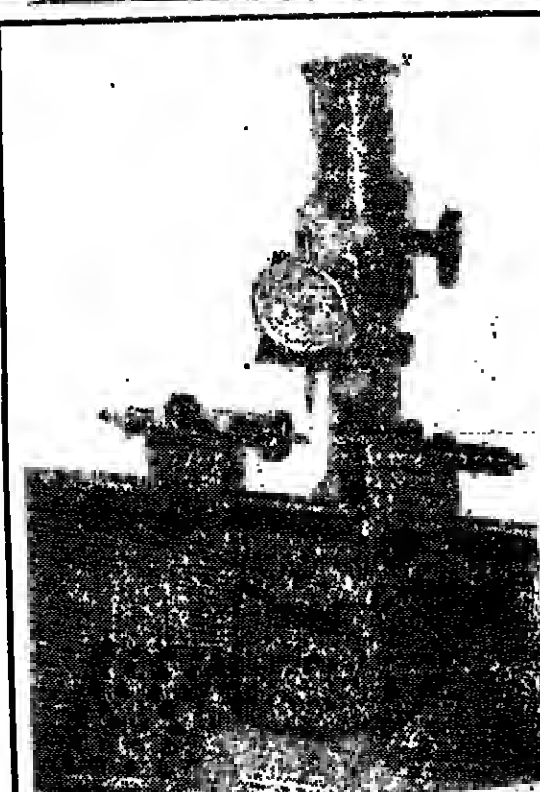
- measuring and control apparatus for lengths, pressures, temperatures, discharges, times and speeds;
- special tools (diamond and sinter-carbide metal tools), holders, high-accuracy and fineness devices and dies, having a high degree of productivity and durability.



MEASURING AND DIMENSIONAL CONTROL APPARATUS AND INSTRUMENTS

- dial gauges • bare-dial gauges • gear measuring instruments • threaded conic gauges for the oil industry.

- circular dial snap gauges • gear pitch-error and gear-tooth-thickness measuring instruments • reading ball-gauges; optical read-out devices and rules.



AUTOMATION ELEMENTS AND MECHANISMS

- Programmers • electromechanical impulse counters • programme control for automatic washing machines • discharge counters with oval wheels • electromechanical tachographs for motor vehicles • complex speed measuring installations for locomotives and subways.

FOR PRESSURE INDUSTRIAL CLOCK-TYPE APPARATUS, INSTALLATIONS AND TEMPERATURE CONTROL

This apparatus family includes pressure switches and thermostats. They are indispensable in the automation of starting and stopping installations using fluids whose temperature and pressure must be maintained within certain preadjusted limits. Pressure switches and thermostats are made by the Fine Mechanics Enterprise in a wide variety according to the pressures and types of motors they are mounted on, and the conditions of the environment.

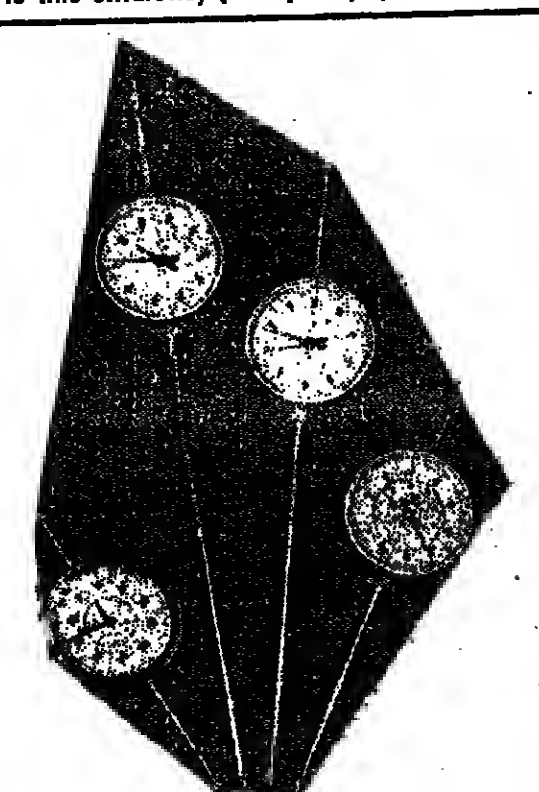


IN- AND POST-PROCESS SIZING GAUGES

- They are built according to modern principles, with pneumatic inductive, piezoelectric transducers, whose signals are processed and displayed analogically or numerically in modular-type electronic units:

- pneumatic post-process sizing gauge — SUPERJET • pneumatic post-process sizing gauge — ELSUPERJET • post-process sizing gauge with electric contacts • inductive electronic post-process sizing gauge • roughness measuring post-process sizing gauge; smoothness measuring gauge (electronic levels).

- in-process sizing gauge for continuous exterior cylinder surfaces with one and two measuring points • for continuous exterior surfaces and for continuous interior cylinder surfaces with two measuring points • in-process sizing gauge for centreless grinding machines • in-process sizing gauge for exterior diameters of narrow surfaces • copying systems mounted on machine tools for processing through copying after a pattern.



REMEMBER THE



IMF TRADEMARK



SINTER-CARBIDE METAL PRODUCTS

The main groups of products bearing the "CARME-SIN" mark — which are the object of the Bucharest Fine Mechanics Enterprise's production programme — are the following: sinter-carbide metal broable tips and inserts for metal cutting; sinter-carbide metal inserts for mining tools; sinter-carbide metal inserts specific to the wood industry, building materials and extraction industry; products for drilling installations; dies for screws and nuts; dies for roll bearings; other types of products upon the foreign partners' demand.

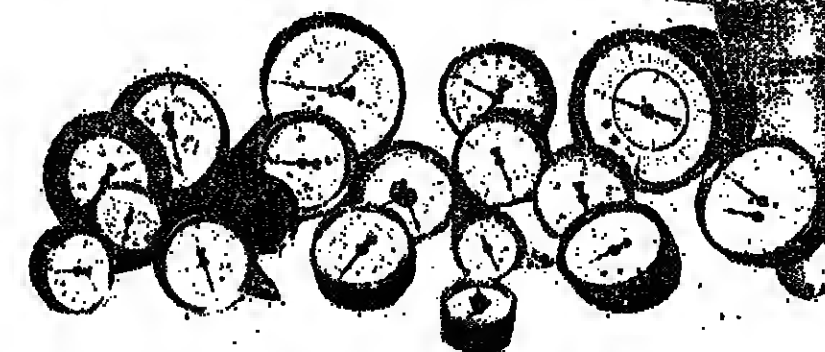
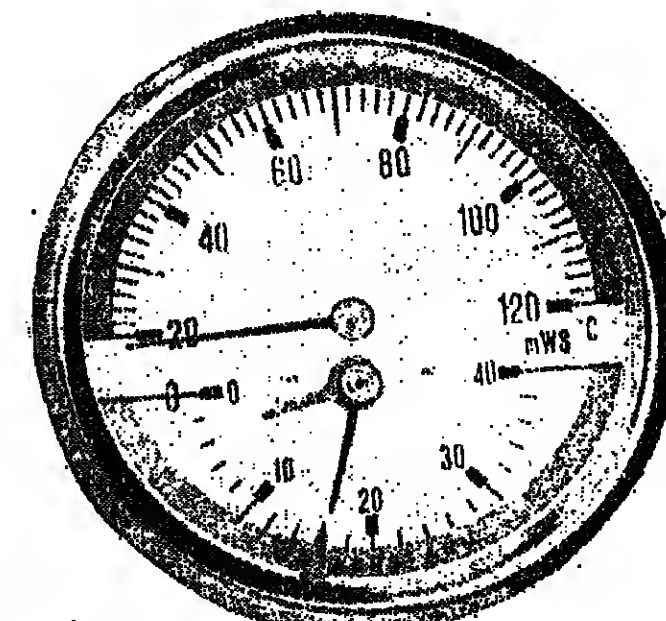
According to the concrete destination indicated by the end user, these products are executed out of the PKMG groups of carbide metal powder, after ISO international standards or according to other requirements specified in the order.

In order to increase the durability and performances of the sinter-carbide metal inserts, the method is applied of coating them with extra-hard layers of titanium carbide, giving the inserts an increased durability of up to 300 percent, as compared to the normal execution.



PRESSURE GAUGES

Through the great diversity resulting from constructive variations based on measuring limits, accuracy, diameter, connection and scale type, the Fine Mechanics Enterprise can satisfy the most exigent demands of its clients (standard pressure gauges or of special construction, upon demand). There are: • general use industrial monometers • vibration-proof monometers • corrosion-proof monometers • capsule-monometers • double indication monometers • monometers-thermometers.



DIAMOND TOOLS

The processing of ferrous and non-ferrous metals, of sinter-carbide metal, stone, concrete, ceramic and glass — through modern methods — calls for the use of diamond tools on an ever larger scale.

The manufacturing programme of this kind of tools is achieved at IMF on the basis of the licence purchased from WINTER firm of West Germany and is currently in full swing as a result of the growing demand. It comprises the following more important groups:

- diamond mills with metallic or resin-

nuous binder of various shapes and sizes, with cubic boron nitride.

- diamond tools for construction-material processing
- diamond tools with galvanic binder
- honing diamond blades
- diamond pastes
- diamond tools for trimming and shaping abrasive stanes
- chamfering tools with extra-hard materials from diamond polycrystals or cubic boron nitride
- diamond drawing dies.

AND THE EXACT TIME

WHICH YOU CAN LEARN AT ANY MOMENT BY LOOKING AT THE DIAL OF THE WATCH WHOSE TRADEMARK OREX IS A GUARANTEE OF ACCURACY. BUILT IN SEVERAL HUNDRED MODELS BY IMF, THE WATCHES — MECHANIC OR QUARTZ-BASED ANALOG — MEET THE FINENESS OF YOUR AESTHETIC TASTE AND GIVE YOU THE EXACT TIME.



MANUFACTURER:
THE FINE MECHANICS ENTERPRISE

ROMANIA • BUCHAREST • 9-10 POPA LAZAR ST.
PHONE 35 00 00 / 290 • TELEX 11 583

EXPORTER:



electroexportimport

ROMANIA • BUCHAREST • 216 VICTORIEI AVE.
PHONE 50 28 70 • TELEX 11 388

"ARCTIC" — A WELL-KNOWN MARK

We celebrate this year two decades since a big and modern refrigerator factory entered fabrication at Găești (Dâmbovița county). Located close to three big industrial centres — Bucharest (the Capital and Romania's main economic centre), Pitești (an important centre of petrochemical industry) and Timișoara (a powerful metallurgical town) the refrigerator factory in Găești fully benefited from a series of facilities especially concerning the training of engineers, foremen and highly trained workers.

The Dâmbovița enterprise is at present the only unit producing refrigerators, freezers and ice boxes in the country. Equipped with high technology on a par with world standards and based on the fabrication technique of the well known French firm Thomson the unit has become, along these years, an important and appreciated partner in the specialist international

market, being among the main refrigerator, freezer and ice box exporters. Rapidly adapting to the foreign and users' demands and keeping in touch with everything new in the world refrigerator production, considerably modernizing and developing its technical know-how and fabrication technologies, organizing its own research and design services, the enterprise has extended and diversified its production in the last years. At present, refrigerators, freezers and ice boxes of various types and capacities in 31 construction variants are made here, according to the demands and exigencies of foreign and users, as well as to each country's climate. The Găești enterprise's current production includes, among other things, three types of refrigerators (with one or two doors, with capacities of 110, 180, and 210 l.), with two stars (temperatures from -12 to -18 °C), three types of freezers (capacities of 120, 180 and 210 l.), three types of refrigerating systems (200, 300 and 340 l.), and three types of ice boxes (110, 180 and 210 l.). The enterprise's fabrication list is enriched this year by two new types of refrigerators (140 and 222 l., with one door and two doors respectively) with three stars (temperatures from -18° to -24 °C). Also, three new types of small capacity refrigerators (40, 60 and 70 l.) have been assimilated into current fabrication, being sold by US and Canadian partners.

At the same time the present series of refrigerators, freezers and coolers have been updated; modern processing and fabrication technologies have also been homologated. In future new types of refrigerators (with capacities of 100 and 230 litres and two doors), horizontal freezers (of 200 litres), molder

compressors, isothermal refrigerators and boxes for cars, etc., will be introduced in the production line. Conceived as a large capacity plant, able to meet the internal needs of fridges, freezers, refrigerating systems and coolers and of the same time to provide important export opportunities, the enterprise of Găești has made its presence felt in the world market of household appliances, strengthening its position among the world producers and exporters in the field. As a matter of fact the plant now delivers more than four fifths of its production to over 30 states, under the trade mark of ARCTIC or under the marks of great commercial firms such as Dow Chemical (the USA and Canada), Nolwerk (Groot Britannië), Sidex (France), Electrolux (Italy), Omnia (Czechoslovakia), Fejo and Limpox

(the Netherlands), Electrolux (Belgium), etc. At the same time these products are sold in larger numbers by People's China, Spain, Portugal, Greece, Cyprus, Albania, Egypt, Lebanon, Libya, Zimbabwe, Tanzania, etc. In the first half of this year alone the export of refrigerators, freezers and ice boxes increased by 27 per cent on against the same period last year, such products being sold mainly in exchange for hard currency. They are highly appreciated abroad, thanks to their modern automated and semi-automated defrosting system, to their operation and control system, to their quality and to the fact that they stand out through their low energy consumption, under the average limit of similar products put out in the world.

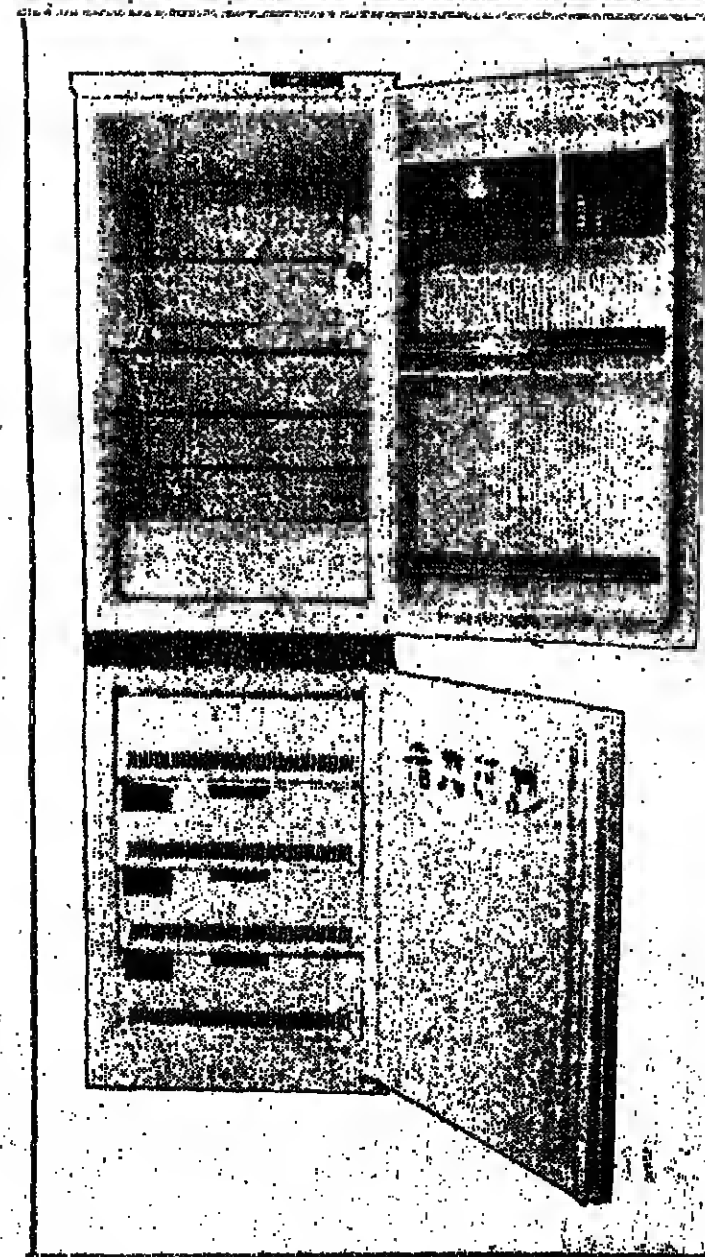
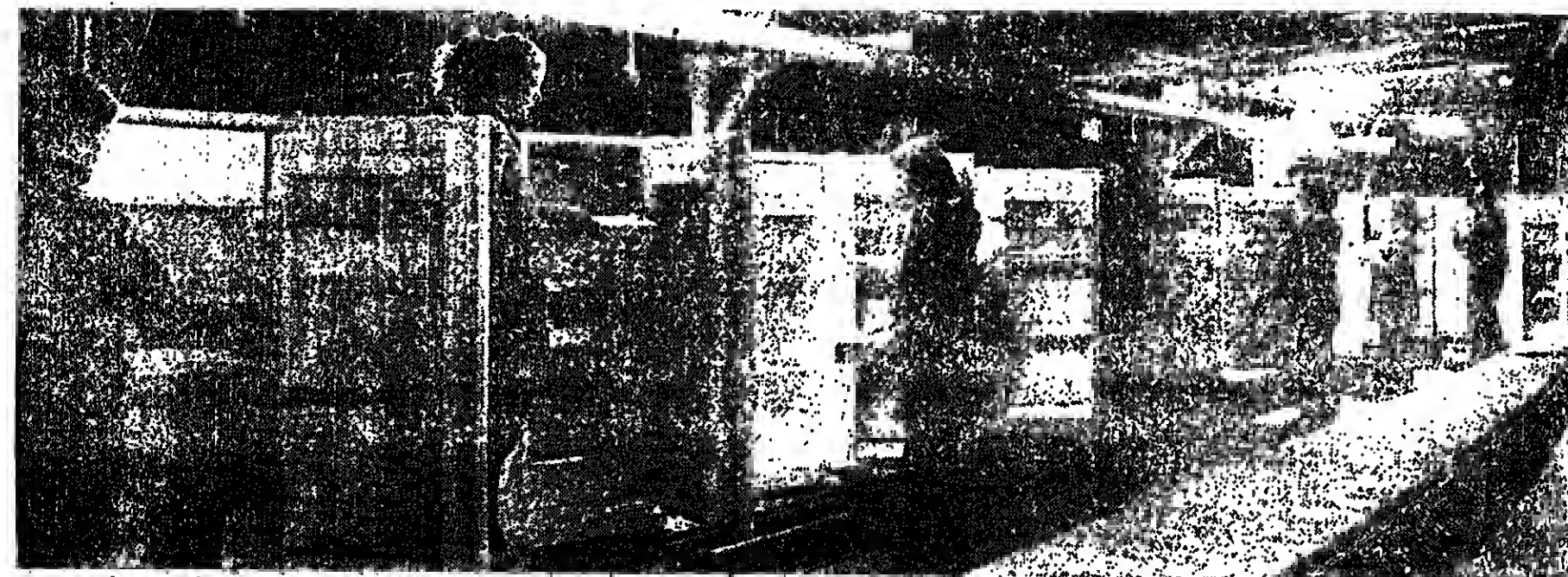
FOR ADDITIONAL INFORMATION AND CONTRACTS
PLEASE CONTACT

PRODUCER:

THE REFRIGERATOR ENTERPRISE GĂEȘTI,
210, 13 DECEMBRIE STREET • PHONE 10188 • TELEX 17714

EXPORTER:

ELECTROEXPORTIMPORT
BUCHAREST • ROMANIA • 216 VICTORIEI
AVENUE • PHONE 502870 • TELEX 11388

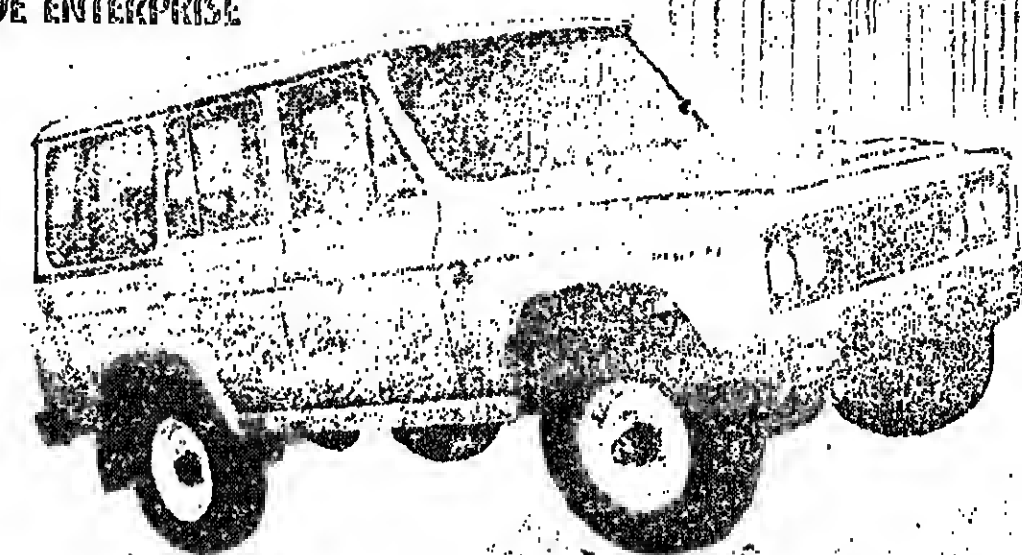


AUTO-DACIA FOREIGN TRADE ENTERPRISE

EXPORTS:

ARO ALL-TERRAIN CARS

- ARO 24 ; 240 ; 241 ; 242 ; 243 ; 244
equipped with L-25 gas engines of
2,495 cc or L-27 — diesel engines of
2,660 cc.
- ARO 320 pick-ups
- ARO 10 models 10.0 ; 10.1 ; 10.3 ;
10.4 ; 10.8 equipped with 1,397 cc
engines



FOR ADDITIONAL INFORMATION PLEASE CONTACT:

AUTO-DACIA FOREIGN TRADE ENTERPRISE PITEȘTI-COLIBAȘI • ROMANIA
PHONE 076/34978 • TELEX 18296, 18297

electroexportimport

**A NAME
TO BE REMEMBERED
FOR THE DIVERSITY
AND QUALITY
OF THE PRODUCTS
IT EXPORTS:**

● ASI three-phase asyn-
chronous motors: output: 0.25-90
kw; voltage: 220-660 v; fre-
quency: 50-60 cycles; squirrel
cage rotor; mounting arrange-
ment: B3 (DIN 42673) or B5
(DIN 42677); protection: IP44
(DIN 40050)

● AFI three-phase asyn-
chronous motors: output: 5.5-90
kw; voltage: 380 v; frequency:
50-60 cycles; wound rotor with
permanently applied brushes;
mounting arrangement: B3 (DIN
42673) or B5 (DIN 42677); pro-
tection: IP44 (40050)

● ASA explosion-proof mo-
tors Ex d3n.G4: output: 0.8-90
kw; voltage: 220-660 v; fre-
quency: 50-60 cycles; squirrel
cage rotor; protection: IP54

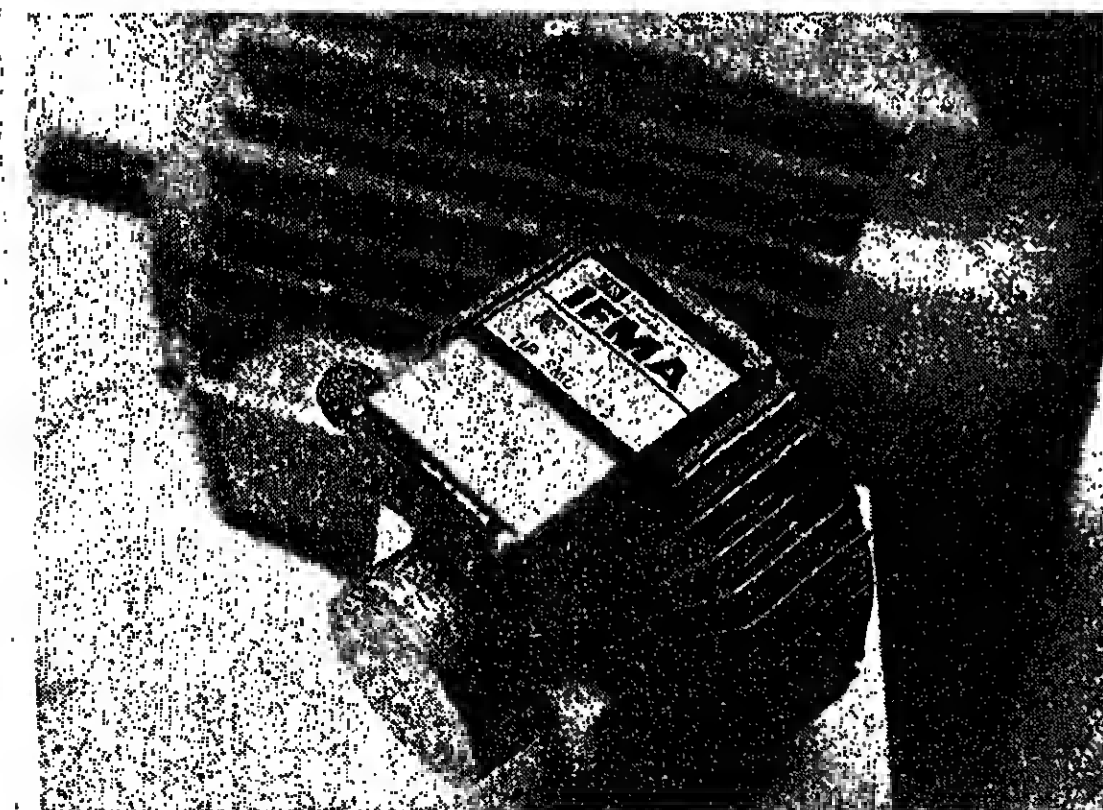
machines, vacuum cleaners,
laundry, coffee grinders

● Single-phase electric mo-
tors with centrifugal starting
relays, 1 or 2 speeds, 0.25 kw/
1,500 rpm, 220 v

DC motors: MCG type - for
general appliance: output:
4 kw-280 kw; MCU type - for
machine tools: output: 3.25
kw-200 kw; Mill motors MCM
type - series 802-808; output:
3.7 kw-75 kw

DC motors with axial air gap
and disk rotor, output: 180 w;
370 w; 750 w; 1,200 w; 1,500
w; 2,200 w; 4,000 w; 5,500 w

● Welding converters: CS
125 A, CSCA 250 A, CS 315 A,

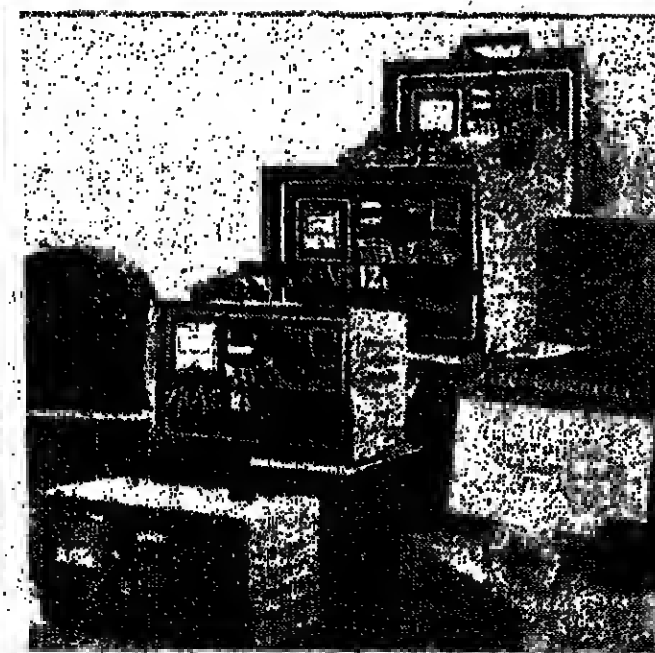


washing machines 2/12 poles,
2/16 poles, refrigerators, sewing
(40050) for operation in explosi-
ve ambience

● Three-phase asynchronous
motors of large output: output:
110-1,000 kw; frequency: 50-60
cycles; squirrel cage rotor; low
voltage: 220-660 v - MIB &
MAB; high voltage: 3.3-6 kv -
MIB & MAB; MUB & MEB;
wound rotor: low voltage: 220-
660 v - MIP & MUR; high vol-
tage: 3.3-6 kv - MIP, MAP;
MUF & MEF; mounting ar-
rangement: B3 (DIN 42673) and B5
(DIN 42677); protection: IP23
or IP44 (DIN 40050)

● TAM three-phase asyn-
chronous motors: output: 0.25-7.5
kw; voltage: 220-300 v; fre-
quency: 50-60 cycles; squirrel
cage rotor; mounting ar-
rangement: B3 (DIN 42673), B5 (DIN
42677) and B14 aluminium cas-
ing

● Single-phase electric tra-
nsformers: output: 0.25-100
kw; voltage: 220-660 v; fre-
quency: 50-60 cycles; squirrel
cage rotor; protection: IP54



CS 350 A, CS 3 (350 A), CS 5
(500 A)

● Welding sets with Diesel
engine - GST 350 A, GST 500 A

● General sets powered by
Diesel engines, stationary or
mobile: 4 kva; 7.5 kva; 10
kva; 15 kva; 20 kva; 38 kva;
80 kva; 125 kva; 150 kva

● Synchronous generators:
231 and 400 v, 50-60 cycles, at:
5 kva; 6.2 kva; 7.5 kva; 15
kva; 30 kva; 38 kva; 40 kva;
50 kva; 80 kva; 125 kva; 150
kva

● Medium-frequency con-
verter sets: GEF-AV, 50 kw,
8,000 Hz; GEF-AV, 56 kw, 8,000
Hz; GEF-AV, 100 kw, 8,000 Hz;
GEF-AV, 110 kw, 8,000 Hz; GEF-
AV, 125 kw, 2,500 Hz; GEF-AV,
300 kw, 2,500 Hz; GEF-AV, 300
kw, 8,000 Hz

● Distribution transformers:
rated power: 25-1,600 kva, ra-
ted voltage: 6-35 kv

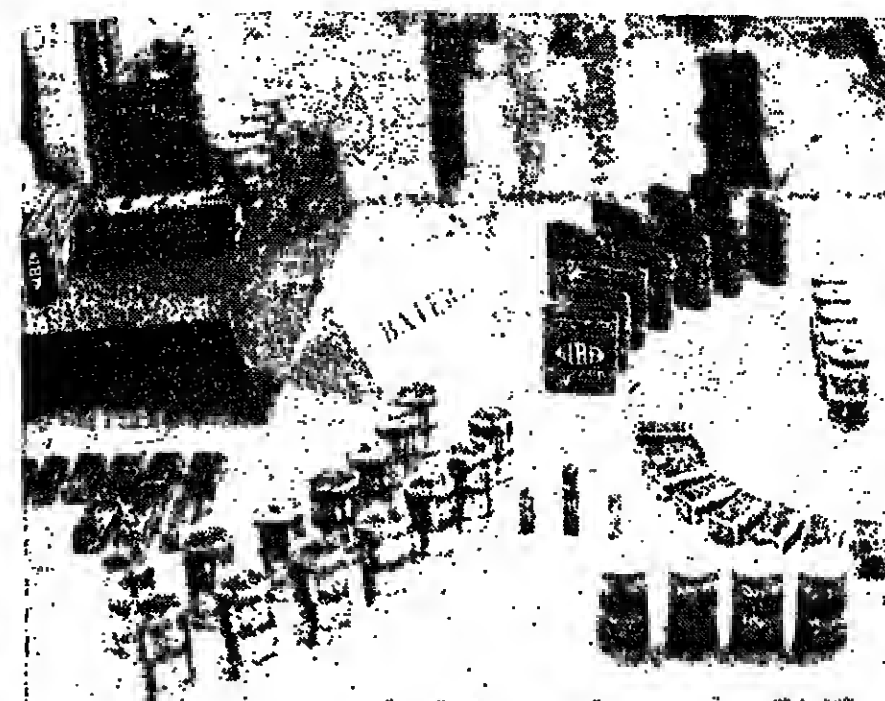
● Power transformers and
autotransformers: rated power:
2,000-400,000 kva; rated vol-
tage: up to 400 kv

● Medium and high-voltage

age: 6-35 kv and 110 kv; in-
structional breaking capacity:
250-3,000 Mva; b) small dis-
cussion, type 10 (Dalle, Altes-
France (France): rated voltage:
6-20 kv; symmetrical breaking
capacity: 250-300 Mva; c) ditto
for the rated voltage: 6,
66, 110, 220 and 400 kv; d) con-
tactor type CAM 4 A,
100 A

● Disconnecting switches:
indoor use (SME-STB) and
voltage up to 35 kv; rated cur-
rent up to 6,300 A; b) outdoor
use (SME-STB-STEP): rated cur-
rent up to 400 kv; rated voltage
up to 1,600 A; c) indoor test
break switches, type STB; rated
voltage up to 20 kv; breaking
capacity up to 7 Mva; d) auto-
tograph type PHAF-110/220

● Instrument transformers:
a) current transformers: 1.5-2.5
kv; 10 kv; 15 kv; 20 kv; 25 kv;
b) synthetic resins (type CIR-
2, synthetic resins (type CIR-
2, rated voltage up to 35 kv, for
indoor use; 3. d) type CIR-2,
CIR-2, CIR-2; 4. oil type
(CESU and CESI); rated voltage
up to 400 kv, for outdoor use;
b) voltage transformers: 1.5-2.5
kv; 10 kv; 15 kv; 20 kv; 25 kv;
c) synthetic resins (type CIR-2,
type CIR-2, type CIR-2; 4. oil
type (CESU and CESI); rated vol-
tage up to 400 kv, for outdoor use;
b) voltage transformers: 1.5-2.5
kv; 10 kv; 15 kv; 20 kv; 25 kv;
c) synthetic resins (type CIR-2,
type CIR-2, type CIR-2; 4. oil
type (CESU and CESI); rated vol-
tage up to 400 kv, for outdoor use;



double phase build for indoor
or outdoor use; 2. oil types
(MEMU-TEBU and TECU) rated
voltage up to 400 kv single or
double-phase build for outdoor
use

● Medium-voltage fuses: ra-
ted voltage up to 35 kv; rated
current up to 100 A; indoor use
(type FI); outdoor use (type FE)

● Preload cells for indoor use
for transformer stations up to
28 kv

● Indoor lighting fittings for
fluorescent lamps

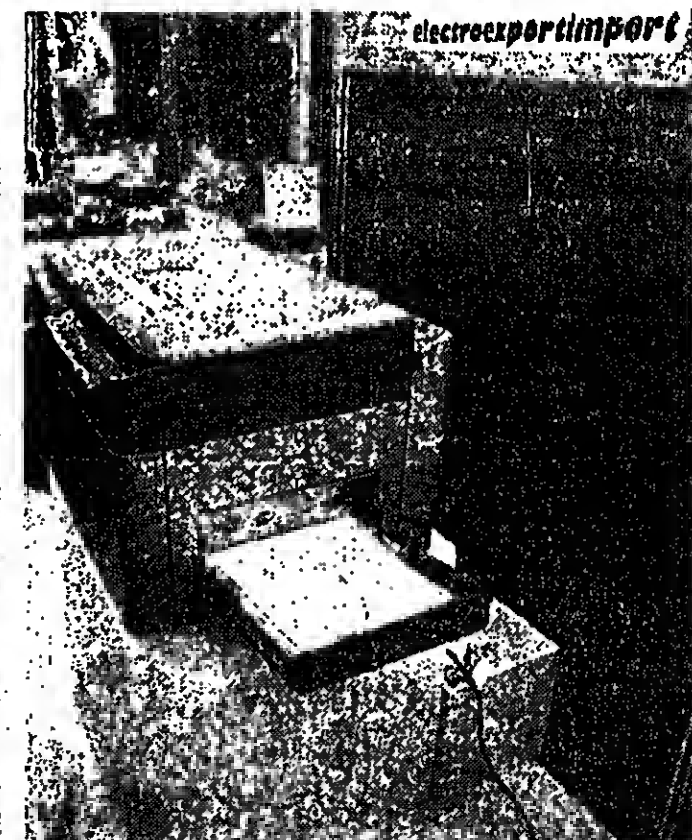
● Street lighting fittings for
mercury lamps

● Lighting fittings for motor
vehicles

● Lanterns

● Accumulators

● Electric hand tools



● Reactance coils, type BR
standard incandescent lamps,
vacuum lamps, starters,
ballasts for mercury and fluo-
rescent lamps

● Power capacitors: a) mi-
neral oil (type CU); rated vol-
tage: 0.380-0.500 kv; rated
power: 10-15 kva; three phases
build indoor mounting; b) chlo-
rinated oil, type CS; rated vol-
tage: 0.380-0.500 kv; rated po-
wer: 15-20 kva; three-phase
build indoor mounting

● Low-voltage gears for in-
dustrial purpose and housing
installations (contactors, re-
lay, circuit breakers, push but-
tons, thermal fuses, transformers,
high rupture capacity low-vol-
tage fuses, switches, sockets etc.)

● Lamps

● Dry cells and electric bat-
teries

● Lighting sources (high
pressure mercury vapour lamps,
sodium lamps, fluorescent lamps,

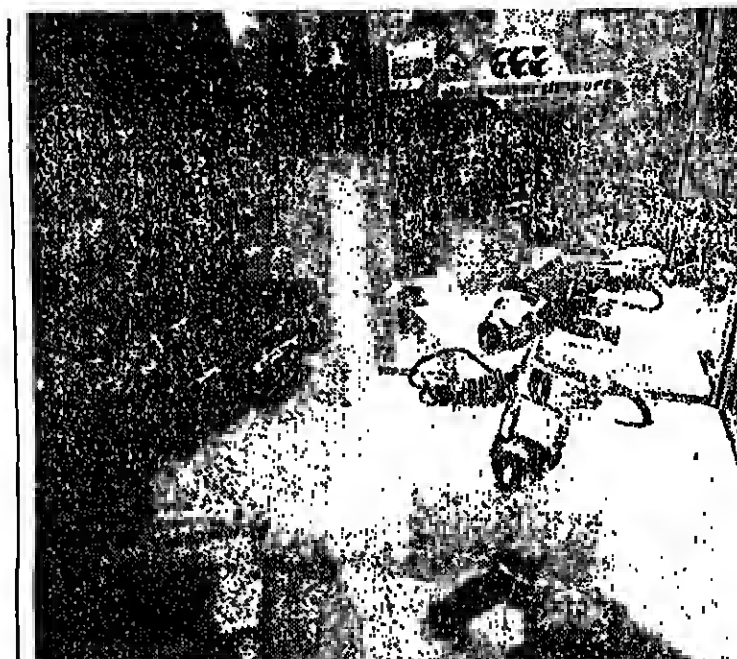


● Electric refrigerators with
compressor

● Electric home appliances:
washing machines, oil radia-
tors, electric hot plates, flat
irons, vacuum cleaners, mixer
drills, electric coffee grinders,
tumble radiators, window bun-
dles, attachments set for
MG4 drilling machines, other
electric heating appliances,
household electric pumps

● Electroinsulating materials:
textolit; sticlotextolit o.o.

● Electric cables and con-
ductors: Aluminium conductors
for overhead lines; Steel-core
aluminium conductors; Rubber-
insulated-shielded flexible ca-
bles, type NLI, NLIH, NSH;
Copper and aluminium PVC in-
sulated conductors according to
DIN-B5-NF-VDE; Telephone ca-
bles; Signalling cables; Cop-
per and aluminium power ca-
bles, armoured and non-armoured,
at 1.6 and 10 kv; Insula-



tion: PVC, polyethylene or po-
per (moss-impregnated and
moss-impregnated-non-draining

● Equipment for electrotech-
nical industry manufactured in
one piece or small series.

**FOR DETAILED INFORMATION,
PLEASE CONTACT**

electroexportimport

**FOREIGN TRADE COMPANY
ROMANIA • BUCHAREST
216, VICTORIEI AVENUE
PHONE 50 28 70 • TELEX 11 388**

ARPIMEX Foreign Trade Company is the sole exporter of Romanian leather goods — footwear, gloves, fancy leather goods, travelling bags, suitcases and the like, leather and fur garments — and supplier of raw materials — all kinds of furs and tanning chemicals — to the Romanian leather industry.

ARPIMEX engages in trade on all continents: it has commercial relations with over 300 companies in more than 40 countries.

Every season we can offer you a wide choice of goods of a certain need.

IN WINTER

Velvet sheepskins, fur caps, expensive fur coats, high boots for men, women and children, ski boots, skate shoes, thick lined leather gloves.

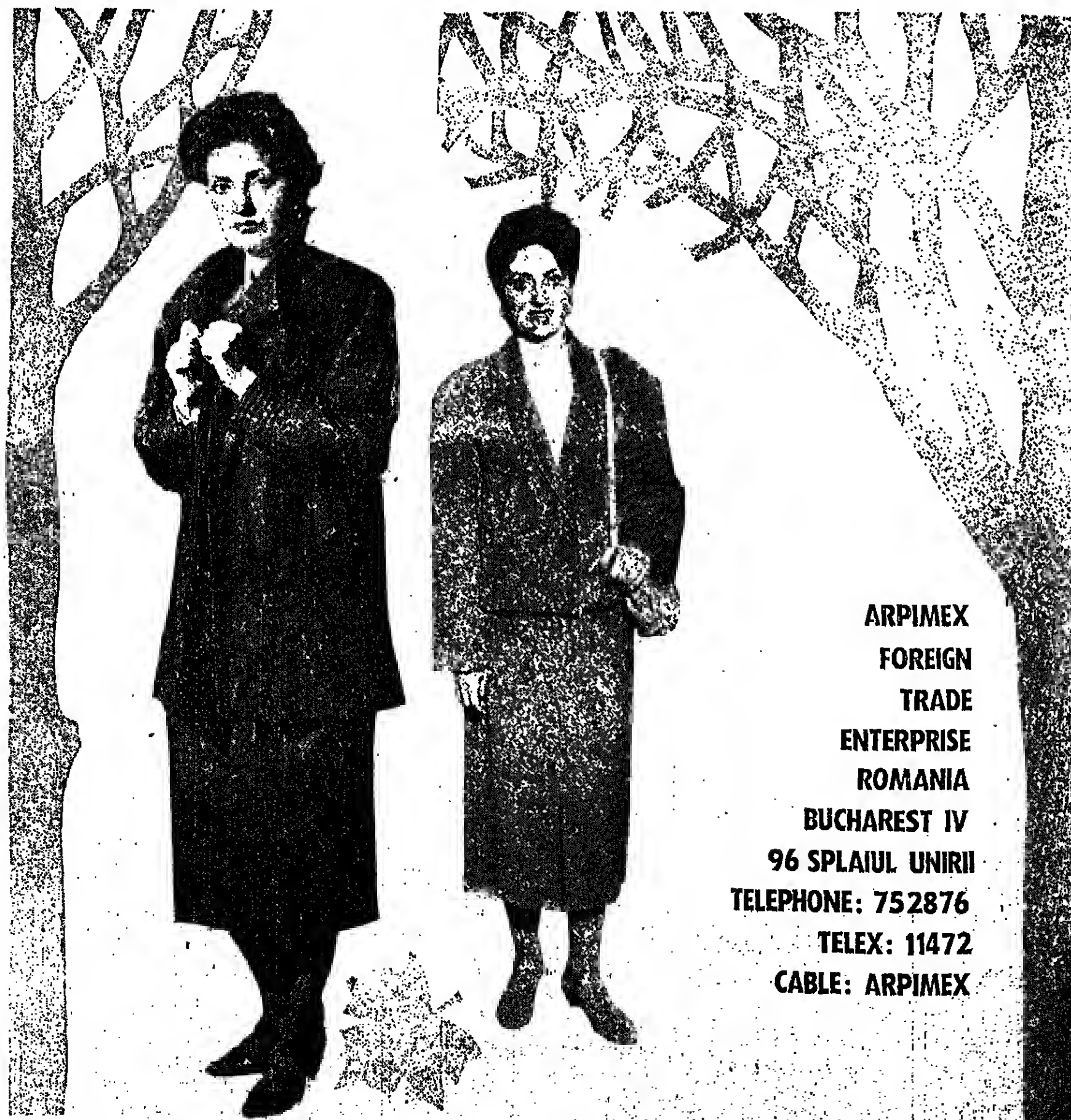
IN SPRING AND AUTUMN

Leather gowns — shirts, pants, jackets, coats — gloves, fancy leather goods, shoes for men, women and children.

IN SUMMER

A wide range of sport shoes, gloves and bags in go with them as well as horse-riding leather goods — from saddle and harness to everything a chieftain needs.

A full travelling set for your holidays and a wide choice of light summer footwear, both casual and elegant.



**ARPIMEX
FOREIGN
TRADE
ENTERPRISE
ROMANIA
BUCHAREST IV
96 SPLAIUL UNIRII
TELEPHONE: 752876
TELEX: 11472
CABLE: ARPIMEX**



arpimex

THE CENTRAL OF THE COTTON INDUSTRY



MEETING WORLD EXIGENCIES

The 25 enterprises included in the Central of Cotton Industry in Bucharest — producing cotton yarns and fabrics, thread, cotton-wool, etc., meant for consumer goods or technical items for industry have developed tremendously over the past few years. They have been equipped with new machines and adopted a number of technologies aimed at modernizing production, and especially the finishing operations. Consequently, the export-bound goods are up to world exigencies, a fact confirmed by the appreciation won by the Central's exhibits of international fairs and exhibitions. Here is engineer Georgiana Ioniță, Director General of the Central of Cotton Industry speaking about the novelties of 1988:

"In 1986 we tried to raise our activity to superior levels, by carrying out the plan of physical and material production, to high quality parameters, corresponding to the increased exigencies of foreign and home partners. Thus last year's production of cotton and cotton-type fabrics was of 338 million square meters, 11.5 million sq. m. more than in 1987's superior growth rates were registered for the production of cotton and cotton-type yarn, cotton for medicinal use, sewing thread. I would like to add that in 1987 we scored the highest growth rate — 7.6 percent — of the volume of industrial output, a

growth which was achieved entirely because of the increase of labour productivity in the conditions of the improvement of the range structure and of the products' higher qualitative and technical level.

"Taking into consideration the exigencies of the internal and external markets, the cotton industry has continuously diversified the range of products. While in 1970, 80 percent of the fabrics obtained had traditional finishings and only 8.7 percent had superior finishings, in the first year of the on-going five year-plan more than 65 percent of the Central's output was fulfilled with a superior process-

ing degree, with finishings offering the items special qualities.

"The fact that in the last quinquennium 1,513 newly created or modernized items, 8,356 drawings, models, sketches and some 30,000 colour positions were introduced in fabrication ultimately speaks about the diversification of the fabrics' range.

"Last year, our specialists created for the foreign market alone 518 new articles of which 181 fabric items were introduced in series fabrication according to the contracts concluded with foreign business partners.

Also, the range of technical fabrics used in various branches of the national economy was redesigned and modernized.

"Similar to the whole Romanian economy, the cotton industry is also subject to an uninterrupted modernization process. Modernization has directly contributed to the growth of production and labour productivity. For example, the production of cotton and cotton-type fabrics has grown in the 1971-1988 period by 65 percent and the item range diversification has increased both for the internal and external markets.

"At the same time with the units' equipping with modern machines, and installations more efficient than those replaced or left from anterior periods, we passed to the application of modern weaving and spinning technologies proper to the newly installed machines, to the application of new technologies for the increase of the fabrics' quality.

"An important aspect of the modernization of our production is the creation of products with reduced raw material consumption, but with the same qualitative technical and functional parameters. In other words, our modernized items and ranges are replaced with new ones which highly capitalise raw materials.

All these achievements are the outcome of the efforts made by the technicians of the central and its subordinated enterprises, but also a result of their close work together with the Institute of Textile Research (ICT).

And cotton-type fabrics with various destinations.

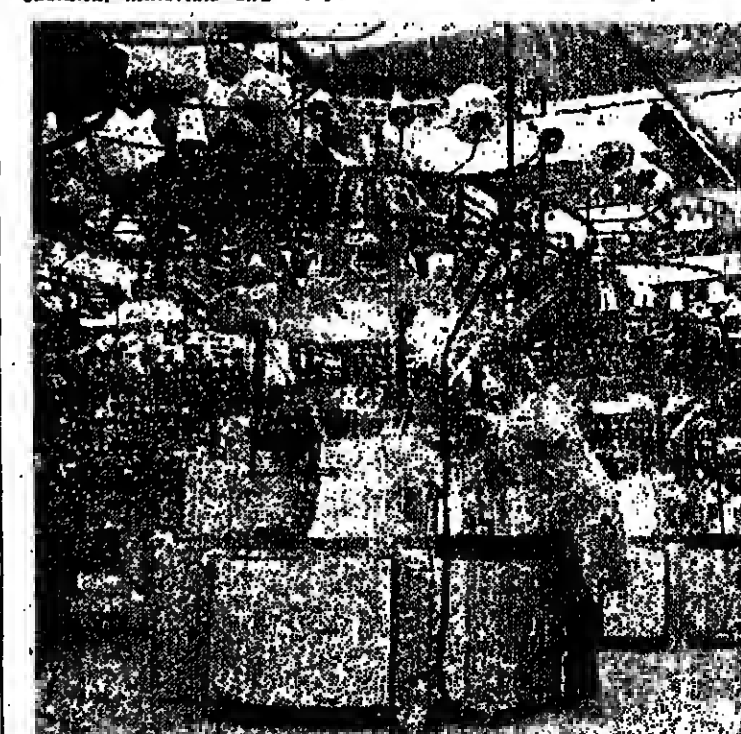
"This year we shall create over 130 items, 860 sketches and 150 coloured positions, on a par with the beneficiaries' demands, according to fashion trends. The share of new and updated products in the overall production is set to reach over 35 per cent as against 25 per cent registered last year.

An outcome of the activity of creation and research, of the fast application in production of its results, the products, we offer are characterized by novelty and a visible tendency to increase their degree of processing and finishing. The progress registered in the production of cotton fabrics, as well as in that of yarns in relation to mixtures of fibres, the modernization sweeping of technologies meant to process raw and chemical materials and espe-

cially of the finishing technologies lend our products superior characteristics.

"The activity of technico-scientific research and of creation has contributed, to a large extent, to expanding the internal and external market, but we want it to help our products reach the markets of as many countries as possible, especially those where high quality products, luxury ones included, are in high demand. According to the programme set for this year the share of the export of textiles in metres and through textiles is to cover more than 44 per cent of the overall production of cotton and cotton-type fabric production, tested by the central for 1988 in the conditions in which the production volume increases by almost 10 per cent.

ELENA ȘOIMU ■



THE CENTRAL OF THE COTTON INDUSTRY

**ROMANIA • BUCHAREST
• 2 MORARILOR ROAD • PHONE
276080 • TELEX 11265**

A NAME
ON TODAY'S FASHION

CONFEX



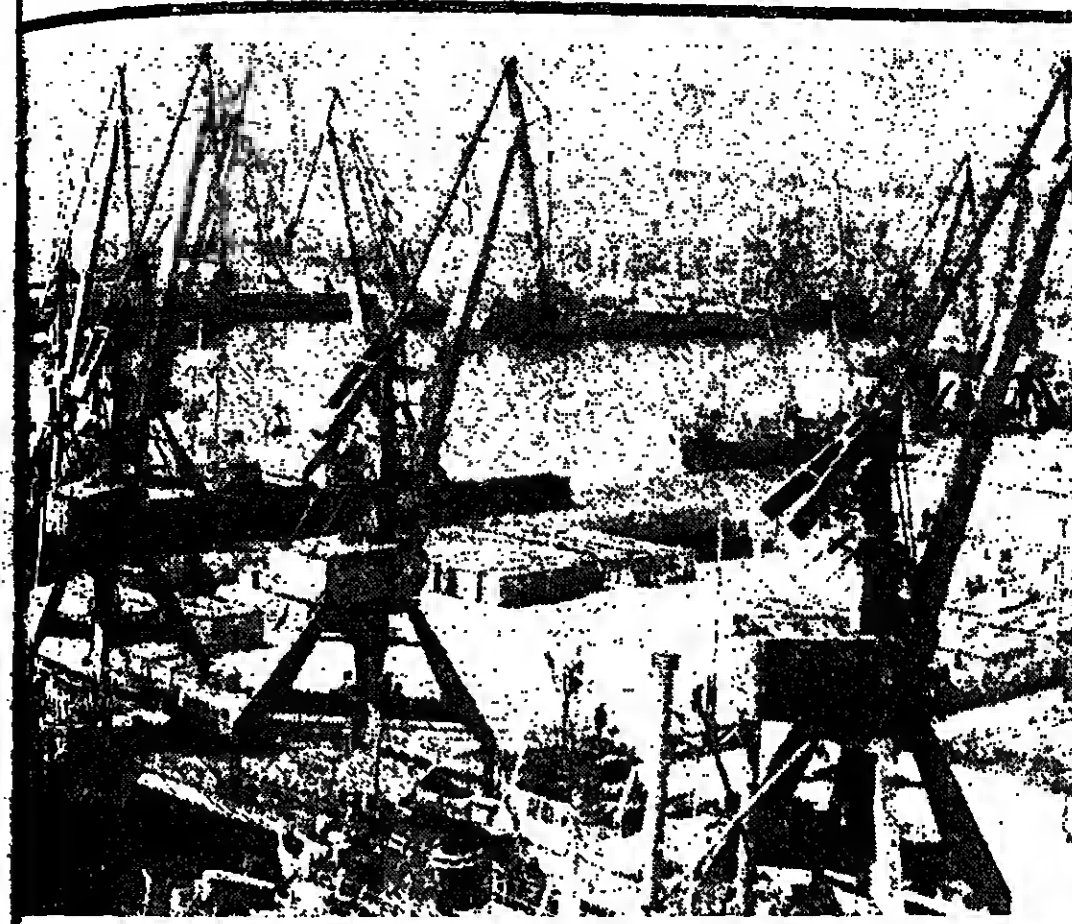
CONFEX EXPORTS:

- ALL KINDS OF GARMENTS FOR WOMEN, MEN, TEENAGERS AND CHILDREN
 - CASUAL WEAR • RAINCOATS • SPORTSWEAR • FORMAL DRESSES
- WE GUARANTEE THE QUALITY OF OUR "WOOLMARK" PURE WOOL PRODUCTS

FOR ADDITIONAL INFORMATION, CONTACT:

FOREIGN TRADE ENTERPRISE • ROMANIA • BUCHAREST
7 ARMATA POPORULUI BOULEVARD • PHONE 313751 • TELEX 11195 G-CON

confex



agn. Few people, unclimbed
struggling in their meek
cascades, a large which
the steel piers throwing a
go amount of stone into
the hungry precipice of the sea in a
few seconds. Above, the giant
revolving bridge-cranes, 1,000
m stretch its 50 m-long arm,
picks up the pillars as if they
were feathers and carefully lays
them in the body of the con-
struction. They are high gauge,
26 or 25 t-pilars, thousands
upon thousands of concrete

statues with strong bodies in-
spiring with force and stability.
The invisible pier, with its
slime and cement core, as well
as the visible one — a shell
made of stone blocks and pil-
lars — advances implacably, de-
fying waves, winds, frosts, hot
weather. Somewhere at its end,
a lighthouse will glow. A light-
house watching the entrance to
the Constanta port, which will
become one of the biggest and
most complex ports of the mod-
ern world.

CONSTANTA MARITIME PORT

- Constanta port, based on a design by engineer Anghel Saligny, was opened on September 27, 1909.
- At present, the new port covers 742 ha, handling an annual goods traffic of 52 million tons. In the end, the port's embanked area will cover 2,000 ha, which is equal to the largest port in the world (Rotterdam).
- The port will be bounded by three piers adding up to 10,000 m in length and reaching to a depth of 20 m. This will allow big-tonnage ships (of 165,000 dwt and even more) to moor here.
- Today, Romanian ships — oil tankers, mineral carriers, cargo boats, fishing boats, trawlers and Ro-Ro ships — moor in hundreds and hundreds of berths all over the world.
- Constanta sea port handles about 65 per cent of Romania's foreign trade.
- Besides rail and road transportation, the new port benefits by an ideal means of transporting goods — the Danube-Black Sea Canal which connects it to virtually the whole of central Europe and in a short time, with the countries in the Northern Sea area, too.
- In 1958, Romania's merchant fleet consisted of a few ships such as Constanta, Midia, Mangalia, Tulcea and a few cargo boats with a displacement of less than 500 dwt each. Today, the fleet comprises over 200 ships with a capacity of nearly five million tons. In 30 years, the fleet has grown 27 times.

A JOURNEY INTO THE SEA

In these conditions, the most thrilling experience for a man facing the sea is to go by car toward the sea, on the pier of land and stone at the pier, far towards the horizon. The feeling is that of floating on waves, among waves and even under the waves. For several kilometres, on the road extending on one of the most impressive constructions on the coast: the sea wall. We pass by the first lighthouse, of the old port, built by Anghel Saligny, then slowly, we pass by the second lighthouse known as

the "white lighthouse" of Constanta, and we continue, impetuously in the waves, but perpendicular in the horizon, holding how behind us the shore fades away and we start meeting the ships. As we advance, one hears the sea's roar. It seems unreal to float on sea in a Dacia 1300 car. We have a slight feeling of anxiety, of losing ground.

Someone told us that when there is a storm the waves rush over the pier in tremendous volutes, ready to sweep everything out of their way, to long



for the machine and trucks providing the land with stone, raise them skyhigh and plunge them, flashes on, into the depths. We are lucky the water is flat, we said to ourselves, and we proceeded on our way on the stone wall which measures over one hundred metres to its foot at the bottom of the sea and over 1 metres above the level of the water. We reached Agiza locality, where the second pier, the southern one, is heading to the sea, getting close to this one and clearing everything: there are the two massive stone arms, one heading the pier towards the water, the other around the pier is the pier lashed and fortified, while the free waves of the sea beyond, lightly stirred by the breeze, dash their foam against the pier. At the end of this long road stretch at least last on the high sea one can suddenly see the deep sea, to the endless blue and tide, throwing 20 metres of green and blue water up to the edge of the pier. Actually, this is where the middle pier of the pier stands. It shows growing from the shore a few years

THE DIVERS' OFFENSIVE

The port is being built behind us. Compared to the first pier, a monumental work that one can catch even from far away, the pier is a geometric structure, worked out on square coordinates, on millimetres. Like the pier, having two faces, the visible and the invisible one — the one plunging into the sea — the pier is built in the same way, growing millimetres by millimetres from the depths under the divers' hands. Who are these divers? Somebody told us that as a whole, the divers are wonderful people who never get to wind the sweat off their foreheads.

Seen from the pier, the divers are the image of an overwhelming future. In front of the river-maritime basin, at the mouth of the Danube-Black Sea canal, which serves as a bridge from the sea to the sea.

terway meeting huge sides from the world's seas and oceans. Somewhere, towards Constanta, meeting in the horizon, there is the big-tonnage oil tankers mooring port. At the other end, the always unmoved pier, where work is carried on and nearby the first pier of the future "free area", where the ferryboat terminal has recently been constructed. "The truth-telling ship", a first of the Romanian ports. Everybody in eager to see the black lighthouse at the end of the pier, which will throw its white, recognition light out of sea for the ships coming from Russia and opening in Constanta port, a lighthouse whose light reaches as far as next century.

Pages by
ANDREI PETRESCU
Photos by
MILAN SERBANESCU

END OF THE SUMMER OLYMPIC GAMES

The Games of the 24th Summer Olympic held in Seoul and attended by over 14,000 sportsmen from 161 countries, a record figure in the entire history of the Summer Olympiad, have come to an end. The standard of the competition was the highest possible, a fact proved also by the long series of world and Olympic records set by athletes in almost all the Olympic events. Present at the 24th Summer Olympic with 64 sportsmen enlisted in 10 disciplines, the Romanian delegation scored a remarkable balance sheet rising to an overall tally of 24 medals, seven of which are golds, 11 silvers and 6 bronzes, placing Romania among the top ten countries in the unofficial final standings. No doubt, a remarkable place among the 161 participating countries, out of which no fewer than 50 won medals.

Middle-distance runner Paul Ivan won the Olympic title in the 1,500 metres event, at the end of an electrifying race throughout which the Romanian woman athlete earned an excellent time in the whole history of the event — 4:55.37 — which stands for a new Olympic record. Let us recall that Paul Ivan won another medal, this time a silver one, in the 3,000 metres event, in which she bettered Romania's national record.

Over the 3,000 metres event, the Romanian woman athlete earned an excellent time in the whole history of the event — 4:55.37 — which stands for a new Olympic record. Let us recall that Paul Ivan won another medal, this time a silver one, in the 3,000 metres event, in which she bettered Romania's national record.

Commenting on her outstanding performance, the Japanese Kyodo press agency noted that "Romanian woman athlete Paul Ivan, the surprising performer of the middle-distance events during this season, confirmed her top status by winning the 1,500-metre race well ahead of the other runners, improving the Olympic record. As early as the first lap the Romanian champion set a fast pace, keeping it up all through the race, defeating Soviet Lilita Bakusheva and Tatyana Somolentseva their chance of getting an Olympic gold medal".

In his turn, the DPA agency underlined that "Romanian Paul Ivan is a phenomenal woman athlete. In the 1,500-metre race she ran against the clock, leaving behind a flabbergasted field. It is her challenge that kept her on her feet. Paul Ivan could have reduced even the world record. But even so here is an excellent time".

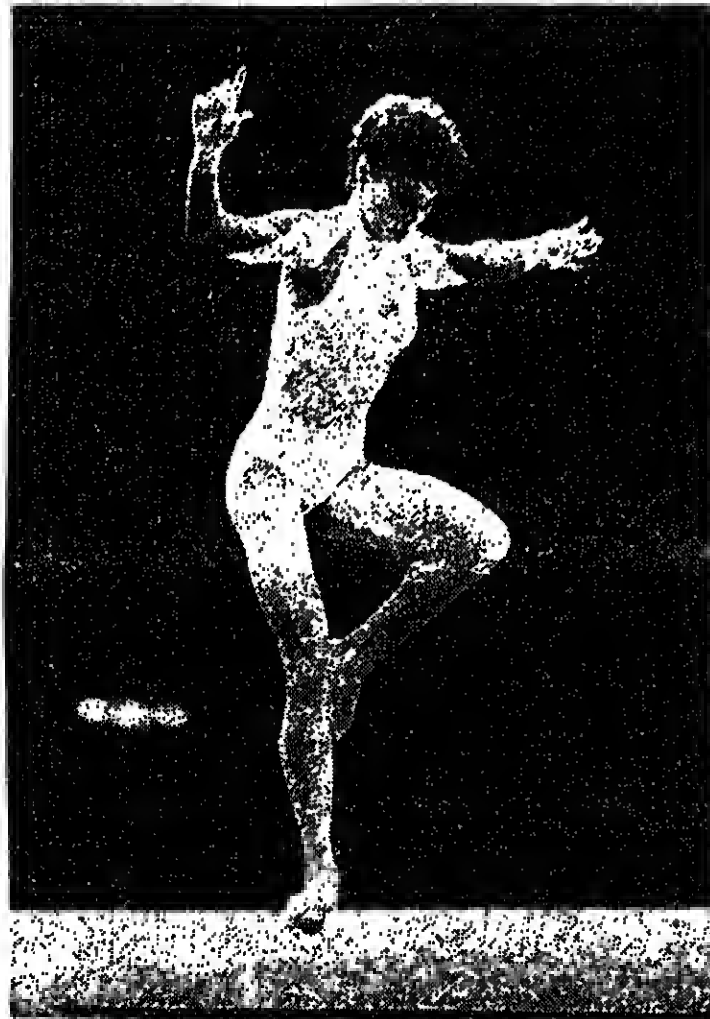
"With her vision, well rhythmic stride she took the race on her own to win the gold medal and the Olympic title, scoring the second best world performance of all time," wrote EFE while commenting on Paul Ivan's success.

With her 1,500 metre victory, Paul Ivan became the ninth Romanian woman Olympic champion after Iolanda Bădescu (two-time champion), Mihaela Pencu, Lia Maculescu, Violeta Viscopoleanu, Dolia Melnic, Mariana Pulea and Anisoara Stancu.

To the freestyle wrestling competition, Romania's Vasile Pușcasu demonstrated an uncommon concentration, in line technique and tactics authoritatively forced his way to the gold medal in the 100 kg class. In the space of three days he fought against exhausting matches against world champions, medalists and major international events. On the first day, September 28, he defeated Kazuo Maehata (Ukraine), West German Wilfried Colling and finally the reputed Bulgarian wrestler Georgi Kirov. On the next day it was the turn of European and world champion Isvan Bobek (Hungary) and American William Soboty. On American Soboty and world championships medalist, he lost to Pușcasu. Those successes secured Pușcasu the top place in his group and a berth in the final, in the final, he defeated...

and only 31 felt the joy of actually holding an Olympic "gold". The results scored by the triple Olympic champion Daniele Silvas (who managed to win six medals), the double Olympic medal winner Paula Ivan in the 3,000 metres and 1,500 metres events and Radica Arba and Olga Homeghi in rowing, shooter Sorin Babii who snatched the gold in the pistol 40 shots and wrestler Vasile Pușcasu — Olympic champion in the 100 kg class — illustrated again the high value of Romanian sports.

Special mention should be made of the fact that and that no less than eight disciplines out of the ten entered by Romanians saw them on the medal rostrums.



Daniele Silvas (top), one of the great stars of the Summer Olympiad. In the unofficial standings she holds the fourth place with three gold medals, two silvers and a bronze. Paula Ivan (below) who after receiving a silver in the 3,000-m event, won the 1,500-m race, snatching the second best world record of all times. Wrestler Vasile Pușcasu (right, bottom)

Vasile Pușcasu, who was at the end of his sports career, walked onto the ring finally resolved to fight the merits of his life, and so he did, scoring a fully deserved victory on points against Soviet wrestler Leri Shabotov. In this way the Romanian sportsman took his revenge against the Soviet who had beaten him in last year's finals of the European and world championships and whom all specialists regarded as invulnerable. It was a brilliant revenge because it was scored in the supreme sports competition, the Olympic Games. At the age of 32, Vasile Pușcasu is an example of how seriously to prepare, due to his serious, thorough training.

A few moments after the match the new Olympic champion declared: "During those moments when the supremacy in my weight class was being decided, I mastered everything I knew, everything I had learned, the best in me. When I was defeated the winner, I couldn't believe I had given such satisfaction to the Romanian wrestling fans and Romanian sports".

It was 12 years since a Romanian boxer had last triumphed in an Olympic final. In Seoul it was Vasile Pușcasu who won the gold medal in the 100 kg class.

ROMANIAN MEDAL-WINNERS

GOLD MEDALS — 7

- SORIN BABII — shooting, free pistol
- RODICA ARBA and OLGA HOMEghi — rowing, pair-oars without coxswain
- DANIELA SILVAS — gymnastics, uneven beam
- DANIELA SILVAS — gymnastics, balance beam
- DANIELA SILVAS — gymnastics, floor
- VASILE PUȘCAȘU — wrestling, 100 kg class
- PAULA IVAN — athletics, 1 500 m

SILVER MEDALS — 11

- NOEMI LUNG — swimming, 400 m medley
- DANIELA SILVAS, GABRIELA POTORAC, AURELIA DOBRE, CELESTINA POPA, EUGENIA GOLEA, CAMELIA COINEA — gymnastics, teams competition
- DANIELA SILVAS — gymnastics, individual all-around competition
- ELISABETA LIPA, VERONICA COGEANU — rowing, double sculls
- DIMITRIE POPESCU, IOAN SNEP, VALENTIN ROBU, VASILE TOMOIAGA, LADISLAU LOVRENSKI — rowing, quadruple sculls with coxswain
- DRAGOȘ NEAGU, DANUȚ DOBRE — rowing, pair oars without coxswain
- GABRIELA POTORAC — gymnastics, vault
- PAULA IVAN — athletics, 3,000 m
- DOINA BALAN, MARIOARA TRASCĂ, VERONICA NECULA, HERTA ANITAȘ, ADRIANA BAZON, MIHAELA ARMAȘESCU, RODICA ARBA, OLGA HOMEghi, ECATERINA OANCĂ — rowing, eight oars with coxswain
- NICU VLAD — weightlifting, 100 kg class
- DANIEL DUMITRESCU — boxing, featherweight

BRONZE MEDALS — 6

- NOEMI LUNG — swimming, 200 m medley
- MARIOARA TRASCĂ, VERONICA NECULA, HERTA ANITAȘ, DOINA BALAN, ECATERINA OANCĂ — rowing, four oars with coxswain
- MARIUS GHERMAN — gymnastics, bar
- DANIELA SILVAS — gymnastics, vault
- GABRIELA POTORAC — gymnastics, balance beam
- ANISOARA BALAN, ANISOARA MINEA, ELISABETA COGEANU, ELISABETA LIPA — rowing, quadruple sculls

achieved such a feat. After five agonizing weeks against opponents of world and European caliber, he met in the final the Italian Pirelli whom he failed to defeat because of a momentary inattention just one moment before the end of the fight. Nevertheless the silver medal winner had obtained great endurance, tenacity and technical ability in his previous matches, especially against Turek of the Netherlands, who had mysteriously ousted the world champion of that weight class, and against a great favourite of the local public, Lee Joo Hyuk of South Korea. The 26-year-old Romanian boxer Daniel Dumitrescu has undoubtedly put his name in the history of Romanian sports.

The medals won to the glory of the Olympics by Paul Ivan, Vasile Pușcasu and Daniel Dumitrescu raised the total number of medals won by the Romanians to 24, 26 of the 161 Romanian sportsmen present in Seoul came home with medals. A nice success, indeed.

Page by
MIRAL RADULESCU



A NEW FAMILY OF LATHES

The Saco enterprise in Tirgoviste has recently put out the 1,500 heavy-weight parallel lathe. It is the first of a new family of lathe machines current in the country. This system allowed the specialists and builders of Saco, who designed and built the lathe, to reduce the number of lathe wheels of the speed gear, in the conditions of obtaining a variable relative speed of up to 800 rotations per minute. At the same time the lathe reaches an optimum cutting regime with reduced consumption of tools and electric power. The new type of lathe is able to process pieces with a diameter of up to 1,250 mm, with length of 12 m and weights of 10 t. Manufactured in keeping with world standards, the 1,500 heavy-weight parallel lathe has aroused the interest of both industrial and rational beneficiaries who have already made orders.

FOLK ART

An exhibition of folk art from Romania was opened a few days ago in the rooms of the Ethnography Museum in Ploesti. The exhibition was organized by the "Dorobantu" Association in Ploesti. The exhibition was organized by the "Dorobantu" Association in Ploesti. The exhibition was organized by the "Dorobantu" Association in Ploesti.

SCIENTIFIC MEETINGS

Timisoara municipality has recently played host to two important scientific meetings with international participation. The first was the 10th Conference of the Chemical Engineering Industry in Romania, held over 100 Romanian and foreign specialists in the chemistry and technology of technical silicates and oxides compounds. At the fifth conference of Soviet countries, the Romanian delegation, consisting of specialists from the USSR, Great Britain, Czechoslovakia, West Germany, Italy, Poland and other countries participated.



50 MW

The Oradea II lignite-burning heating power station designed to work at a capacity of 150 MW, is the first investment objective of the five-year plan period realized by Bihor county. Presently it undergoes final tests for the commissioning of the 50-MW heating power set no. 2. Photo by Geo I. Turianu.

18 YEARS AFTER

Several state-owned farming enterprises and cooperative farms obtained average wheat crops of approximately nine tons per hectare using the Lovrin type of wheat. The Lovrin type of wheat, developed last year by the agricultural research station of Lovrin, Timisoara county, this highly productive harvest was created throughout 18 years. Because the first hybrid was created by Romulus Parasciovescu, D. Engh, in 1918. The parents of Lovrin 41 were a type of wheat of the collection of games of the station which was resistant to frost, with excellent panicle quality and Lovrin 32, characterized by a large production capacity and resistance to falling.

After many years of selection of descendants which had a positive transgression (that is their qualities were better than those of their parents), after the elimination of exemplars with regressive characters, specialists chose a couple of scores of grains. Years followed in which seeds were closely

watched within the parents of the National Testing and Homologation Commission and only then was the new sort of wheat multiplied, preserved and promoted in production.

Lovrin 41 has confirmed that it can yield large crops, resist to drought and that it has remarkable panicle quality.

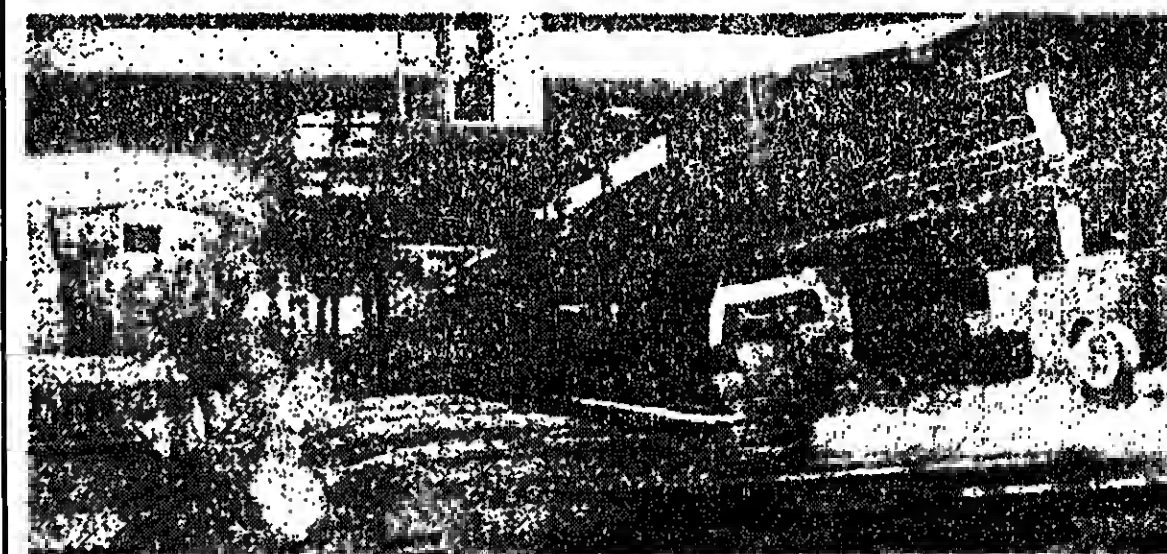
G. OSTROVEANU

NEWS FROM "JUPITER"

A metal structure supporting drilling rigs was set in place and connected to "Jupiter" off shore drilling platform in the Black Sea. Completed in the submarine guiding of all rigs drilled in the "Jupiter" platform, the huge metal structure creates conditions for their pulling into operation a year earlier.

A PIPE MACHINE-GUN

The continuous pipe rolling mill (photo, left) of the Unvited Pipes Enterprise in Zlatibor, Sibiu county, has a production capacity of 120 pipes per hour. On its manufacturing in 1982 there were just 11 rolling mills of this kind in the world. The rolling mill, which rolled the pipe machine-gun turns at a speed of 1,100 per hour (while conventional ones barely produce 120 pipes per hour). Moreover, the surface of the metal shows no defects whatsoever, while metal consumption is substantially reduced by eliminating the cutting of pipe heads.

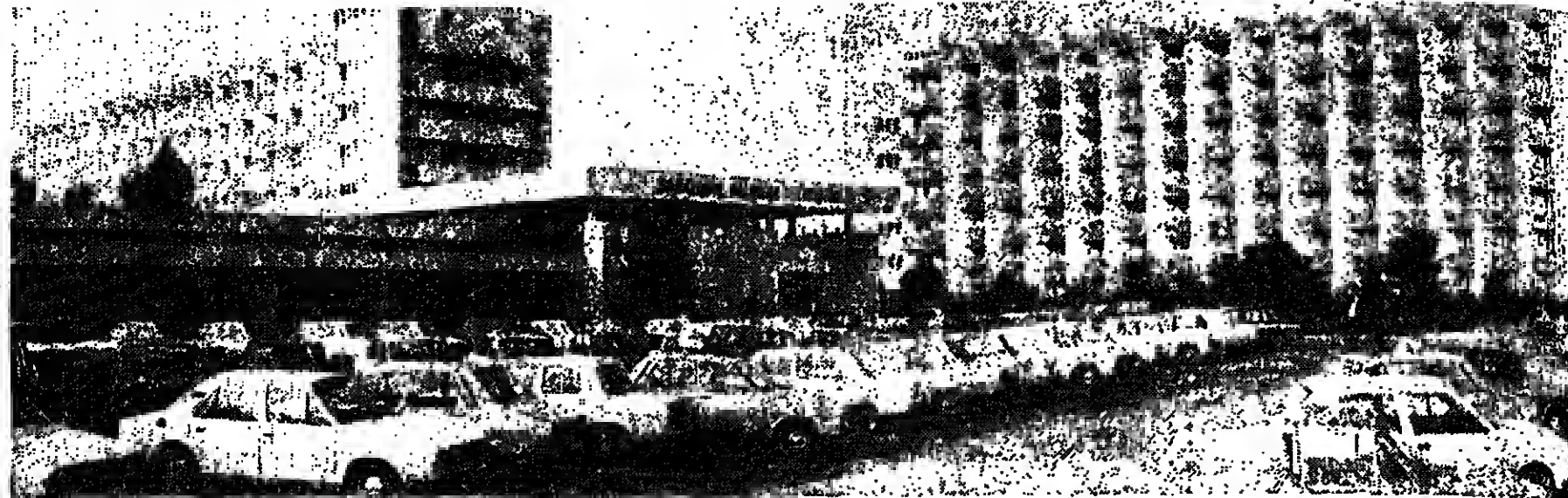


HORSE SHOW

The new racetrack of the Mangalia stadium hosted a great four-day horse festival. The event polarized the attention of many equestrians, most of them tourists spending their holidays on the Black Sea coast. Spectators could admire the performance of various breeds raised in different parts of Romania, among which standing out were the English Thoroughbred (from the studfarms of Cluj and Botoșani), the Arabian Thoroughbred and the Arab Bred (Mangalia and Sibiu), the Romanian Trotter (Dor Măruș and Rusești), Lipizzan (Simleu), Hucul (Arad), Ardennes (Ivry), Gidron (Rădăuți), which composed in a series of highly attractive events and demonstrations for a trophy called The Stud Cup: trotting and gallop races, jumping over obstacles as high as two metres, dressage and freestyle.

THE COMPUTER AS CHEMISTRY TEACHER

Experiments made until the present attest that students get along with their new teacher, the computer, better and better. In schools, games on computers are meant to familiarize students through the process of learning, repetition, with various data. In the theory of chemistry, has been avoided until now, for unknown reasons. Recently Romanian authors of computer games made a series of BASIC language programs for Sinclair Spectrum, HC-85, TTM-8 computers or scientific calculators. Called CHEM, they are very attractive, easy to use. The simplest of these games consist of: 1. Let's learn chemistry; 2. Let's learn chemistry; 3. Let's learn chemistry; 4. Let's learn chemistry; 5. Let's learn chemistry; 6. Let's learn chemistry; 7. Let's learn chemistry; 8. Let's learn chemistry; 9. Let's learn chemistry; 10. Let's learn chemistry; 11. Let's learn chemistry; 12. Let's learn chemistry; 13. Let's learn chemistry; 14. Let's learn chemistry; 15. Let's learn chemistry; 16. Let's learn chemistry; 17. Let's learn chemistry; 18. Let's learn chemistry; 19. Let's learn chemistry; 20. Let's learn chemistry; 21. Let's learn chemistry; 22. Let's learn chemistry; 23. Let's learn chemistry; 24. Let's learn chemistry; 25. Let's learn chemistry; 26. Let's learn chemistry; 27. Let's learn chemistry; 28. Let's learn chemistry; 29. Let's learn chemistry; 30. Let's learn chemistry; 31. Let's learn chemistry; 32. Let's learn chemistry; 33. Let's learn chemistry; 34. Let's learn chemistry; 35. Let's learn chemistry; 36. Let's learn chemistry; 37. Let's learn chemistry; 38. Let's learn chemistry; 39. Let's learn chemistry; 40. Let's learn chemistry; 41. Let's learn chemistry; 42. Let's learn chemistry; 43. Let's learn chemistry; 44. Let's learn chemistry; 45. Let's learn chemistry; 46. Let's learn chemistry; 47. Let's learn chemistry; 48. Let's learn chemistry; 49. Let's learn chemistry; 50. Let's learn chemistry; 51. Let's learn chemistry; 52. Let's learn chemistry; 53. Let's learn chemistry; 54. Let's learn chemistry; 55. Let's learn chemistry; 56. Let's learn chemistry; 57. Let's learn chemistry; 58. Let's learn chemistry; 59. Let's learn chemistry; 60. Let's learn chemistry; 61. Let's learn chemistry; 62. Let's learn chemistry; 63. Let's learn chemistry; 64. Let's learn chemistry; 65. Let's learn chemistry; 66. Let's learn chemistry; 67. Let's learn chemistry; 68. Let's learn chemistry; 69. Let's learn chemistry; 70. Let's learn chemistry; 71. Let's learn chemistry; 72. Let's learn chemistry; 73. Let's learn chemistry; 74. Let's learn chemistry; 75. Let's learn chemistry; 76. Let's learn chemistry; 77. Let's learn chemistry; 78. Let's learn chemistry; 79. Let's learn chemistry; 80. Let's learn chemistry; 81. Let's learn chemistry; 82. Let's learn chemistry; 83. Let's learn chemistry; 84. Let's learn chemistry; 85. Let's learn chemistry; 86. Let's learn chemistry; 87. Let's learn chemistry; 88. Let's learn chemistry; 89. Let's learn chemistry; 90. Let's learn chemistry; 91. Let's learn chemistry; 92. Let's learn chemistry; 93. Let's learn chemistry; 94. Let's learn chemistry; 95. Let's learn chemistry; 96. Let's learn chemistry; 97. Let's learn chemistry; 98. Let's learn chemistry; 99. Let's learn chemistry; 100. Let's learn chemistry; 101. Let's learn chemistry; 102. Let's learn chemistry; 103. Let's learn chemistry; 104. Let's learn chemistry; 105. Let's learn chemistry; 106. Let's learn chemistry; 107. Let's learn chemistry; 108. Let's learn chemistry; 109. Let's learn chemistry; 110. Let's learn chemistry; 111. Let's learn chemistry; 112. Let's learn chemistry; 113. Let's learn chemistry; 114. Let's learn chemistry; 115. Let's learn chemistry; 116. Let's learn chemistry; 117. Let's learn chemistry; 118. Let's learn chemistry; 119. Let's learn chemistry; 120. Let's learn chemistry; 121. Let's learn chemistry; 122. Let's learn chemistry; 123. Let's learn chemistry; 124. Let's learn chemistry; 125. Let's learn chemistry; 126. Let's learn chemistry; 127. Let's learn chemistry; 128. Let's learn chemistry; 129. Let's learn chemistry; 130. Let's learn chemistry; 131. Let's learn chemistry; 132. Let's learn chemistry; 133. Let's learn chemistry; 134. Let's learn chemistry; 135. Let's learn chemistry; 136. Let's learn chemistry; 137. Let's learn chemistry; 138. Let's learn chemistry; 139. Let's learn chemistry; 140. Let's learn chemistry; 141. Let's learn chemistry; 142. Let's learn chemistry; 143. Let's learn chemistry; 144. Let's learn chemistry; 145. Let's learn chemistry; 146. Let's learn chemistry; 147. Let's learn chemistry; 148. Let's learn chemistry; 149. Let's learn chemistry; 150. Let's learn chemistry; 151. Let's learn chemistry; 152. Let's learn chemistry; 153. Let's learn chemistry; 154. Let's learn chemistry; 155. Let's learn chemistry; 156. Let's learn chemistry; 157. Let's learn chemistry; 158. Let's learn chemistry; 159. Let's learn chemistry; 160. Let's learn chemistry; 161. Let's learn chemistry; 162. Let's learn chemistry; 163. Let's learn chemistry; 164. Let's learn chemistry; 165. Let's learn chemistry; 166. Let's learn chemistry; 167. Let's learn chemistry; 168. Let's learn chemistry; 169. Let's learn chemistry; 170. Let's learn chemistry; 171. Let's learn chemistry; 172. Let's learn chemistry; 173. Let's learn chemistry; 174. Let's learn chemistry; 175. Let's learn chemistry; 176. Let's learn chemistry; 177. Let's learn chemistry; 178. Let's learn chemistry; 179. Let's learn chemistry; 180. Let's learn chemistry; 181. Let's learn chemistry; 182. Let's learn chemistry; 183. Let's learn chemistry; 184. Let's learn chemistry; 185. Let's learn chemistry; 186. Let's learn chemistry; 187. Let's learn chemistry; 188. Let's learn chemistry; 189. Let's learn chemistry; 190. Let's learn chemistry; 191. Let's learn chemistry; 192. Let's learn chemistry; 193. Let's learn chemistry; 194. Let's learn chemistry; 195. Let's learn chemistry; 196. Let's learn chemistry; 197. Let's learn chemistry; 198. Let's learn chemistry; 199. Let's learn chemistry; 200. Let's learn chemistry; 201. Let's learn chemistry; 202. Let's learn chemistry; 203. Let's learn chemistry; 204. Let's learn chemistry; 205. Let's learn chemistry; 206. Let's learn chemistry; 207. Let's learn chemistry; 208. Let's learn chemistry; 209. Let's learn chemistry; 210. Let's learn chemistry; 211. Let's learn chemistry; 212. Let's learn chemistry; 213. Let's learn chemistry; 214. Let's learn chemistry; 215. Let's learn chemistry; 216. Let's learn chemistry; 217. Let's learn chemistry; 218. Let's learn chemistry; 219. Let's learn chemistry; 220. Let's learn chemistry; 221. Let's learn chemistry; 222. Let's learn chemistry; 223. Let's learn chemistry; 224. Let's learn chemistry; 225. Let's learn chemistry; 226. Let's learn chemistry; 227. Let's learn chemistry; 228. Let's learn chemistry; 229. Let's learn chemistry; 230. Let's learn chemistry; 231. Let's learn chemistry; 232. Let's learn chemistry; 233. Let's learn chemistry; 234. Let's learn chemistry; 235. Let's learn chemistry; 236. Let's learn chemistry; 237. Let's learn chemistry; 238. Let's learn chemistry; 239. Let's learn chemistry; 240. Let's learn chemistry; 241. Let's learn chemistry; 242. Let's learn chemistry; 243. Let's learn chemistry; 244. Let's learn chemistry; 245. Let's learn chemistry; 246. Let's learn chemistry; 247. Let's learn chemistry; 248. Let's learn chemistry; 249. Let's learn chemistry; 250. Let's learn chemistry; 251. Let's learn chemistry; 252. Let's learn chemistry; 253. Let's learn chemistry; 254. Let's learn chemistry; 255. Let's learn chemistry; 256. Let's learn chemistry; 257. Let's learn chemistry; 258. Let's learn chemistry; 259. Let's learn chemistry; 260. Let's learn chemistry; 261. Let's learn chemistry; 262. Let's learn chemistry; 263. Let's learn chemistry; 264. Let's learn chemistry; 265. Let's learn chemistry; 266. Let's learn chemistry; 267. Let's learn chemistry; 268. Let's learn chemistry; 269. Let's learn chemistry; 270. Let's learn chemistry; 271. Let's learn chemistry; 272. Let's learn chemistry; 273. Let's learn chemistry; 274. Let's learn chemistry; 275. Let's learn chemistry; 276. Let's learn chemistry; 277. Let's learn chemistry; 278. Let's learn chemistry; 279. Let's learn chemistry; 280. Let's learn chemistry; 281. Let's learn chemistry; 282. Let's learn chemistry; 283. Let's learn chemistry; 284. Let's learn chemistry; 285. Let's learn chemistry; 286. Let's learn chemistry; 287. Let's learn chemistry; 288. Let's learn chemistry; 289. Let's learn chemistry; 290. Let's learn chemistry; 291. Let's learn chemistry; 292. Let's learn chemistry; 293. Let's learn chemistry; 294. Let's learn chemistry; 295. Let's learn chemistry; 296. Let's learn chemistry; 297. Let's learn chemistry; 298. Let's learn chemistry; 299. Let's learn chemistry; 300. Let's learn chemistry; 301. Let's learn chemistry; 302. Let's learn chemistry; 303. Let's learn chemistry; 304. Let's learn chemistry; 305. Let's learn chemistry; 306. Let's learn chemistry; 307. Let's learn chemistry; 308. Let's learn chemistry; 309. Let's learn chemistry; 310. Let's learn chemistry; 311. Let's learn chemistry; 312. Let's learn chemistry; 313. Let's learn chemistry; 314. Let's learn chemistry; 315. Let's learn chemistry; 316. Let's learn chemistry; 317. Let's learn chemistry; 318. Let's learn chemistry; 319. Let's learn chemistry; 320. Let's learn chemistry; 321. Let's learn chemistry; 322. Let's learn chemistry; 323. Let's learn chemistry; 324. Let's learn chemistry; 325. Let's learn chemistry; 326. Let's learn chemistry; 327. Let's learn chemistry; 328. Let's learn chemistry; 329. Let's learn chemistry; 330. Let's learn chemistry; 331. Let's learn chemistry; 332. Let's learn chemistry; 333. Let's learn chemistry; 334. Let's learn chemistry; 335. Let's learn chemistry; 336. Let's learn chemistry; 337. Let's learn chemistry; 338. Let's learn chemistry; 339. Let's learn chemistry; 340. Let's learn chemistry; 341. Let's learn chemistry; 342. Let's learn chemistry; 343. Let's learn chemistry; 344. Let's learn chemistry; 345. Let's learn chemistry; 346. Let's learn chemistry; 347. Let's learn chemistry; 348. Let's learn chemistry; 349. Let's learn chemistry; 350. Let's learn chemistry; 351. Let's learn chemistry; 352. Let's learn chemistry; 353. Let's learn chemistry; 354. Let's learn chemistry; 355. Let's learn chemistry; 356. Let's learn chemistry; 357. Let's learn chemistry; 358. Let's learn chemistry; 359. Let's learn chemistry; 360. Let's learn chemistry; 361. Let's learn chemistry; 362. Let's learn chemistry; 363. Let's learn chemistry; 364. Let's learn chemistry; 365. Let's learn chemistry; 366. Let's learn chemistry; 367. Let's learn chemistry; 368. Let's learn chemistry; 369. Let's learn chemistry; 370. Let's learn chemistry; 371. Let's learn chemistry; 372. Let's learn chemistry; 373. Let's learn chemistry; 374. Let's learn chemistry; 375. Let's learn chemistry; 376. Let's learn chemistry; 377. Let's learn chemistry; 378. Let's learn chemistry; 379. Let's learn chemistry; 380. Let's learn chemistry; 381. Let's learn chemistry; 382. Let's learn chemistry; 383. Let's learn chemistry; 384. Let's learn chemistry; 385. Let's learn chemistry; 386. Let's learn chemistry; 387. Let's learn chemistry; 388. Let's learn chemistry; 389. Let's learn chemistry; 390. Let's learn chemistry; 391. Let's learn chemistry; 392. Let's learn chemistry; 393. Let's learn chemistry; 394. Let's learn chemistry; 395. Let's learn chemistry; 396. Let's learn chemistry; 397. Let's learn chemistry; 398. Let's learn chemistry; 399. Let's learn chemistry; 400. Let's learn chemistry; 401. Let's learn chemistry; 402. Let's learn chemistry; 403. Let's learn chemistry; 404. Let's learn chemistry; 405. Let's learn chemistry; 406. Let's learn chemistry; 407. Let's learn chemistry; 408. Let's learn chemistry; 409. Let's learn chemistry; 410. Let's learn chemistry; 411. Let's learn chemistry; 412. Let's learn chemistry; 413. Let's learn chemistry; 414. Let's learn chemistry; 415. Let's learn chemistry; 416. Let's learn chemistry; 417. Let's learn chemistry; 418. Let's learn chemistry; 419. Let's learn chemistry; 420. Let's learn chemistry; 421. Let's learn chemistry; 422. Let's learn chemistry; 423. Let's learn chemistry; 424. Let's learn chemistry; 425. Let's learn chemistry; 426. Let's learn chemistry; 427. Let's learn chemistry; 428. Let's learn chemistry; 429. Let's learn chemistry; 430. Let's learn chemistry; 431. Let's learn chemistry; 432. Let's learn chemistry; 433. Let's learn chemistry; 434. Let's learn chemistry; 435. Let's learn chemistry; 436. Let's learn chemistry; 437. Let's learn chemistry; 438. Let's learn chemistry; 439. Let's learn chemistry; 440. Let's learn chemistry; 441. Let's learn chemistry; 442. Let's learn chemistry; 443. Let's learn chemistry; 444. Let's learn chemistry; 445. Let's learn chemistry; 446. Let's learn chemistry; 447. Let's learn chemistry; 448. Let's learn chemistry; 449. Let's learn chemistry; 450. Let's learn chemistry; 451. Let's learn chemistry; 452. Let's learn chemistry; 453. Let's learn chemistry; 454. Let's learn chemistry; 455. Let's learn chemistry; 456. Let's learn chemistry; 457. Let's learn chemistry; 458. Let's learn chemistry; 459. Let's learn chemistry; 460. Let's learn chemistry; 461. Let's learn chemistry; 462. Let's learn chemistry; 463. Let's learn chemistry; 464. Let's learn chemistry; 465. Let's learn chemistry; 466. Let's learn chemistry; 467. Let's learn chemistry; 468. Let's learn chemistry; 469. Let's learn chemistry; 470. Let's learn chemistry; 471. Let's learn chemistry; 472. Let's learn chemistry; 473. Let's learn chemistry; 474. Let's learn chemistry; 475. Let's learn chemistry; 476. Let's learn chemistry; 477. Let's learn chemistry; 478. Let's learn chemistry; 479. Let's learn chemistry; 480. Let's learn chemistry; 481. Let's learn chemistry; 482. Let's learn chemistry; 483. Let's learn chemistry; 484. Let's learn chemistry; 485. Let's learn chemistry; 486. Let's learn chemistry; 487. Let's learn chemistry; 488. Let's learn chemistry; 489. Let's learn chemistry; 490. Let's learn chemistry; 491. Let's learn chemistry; 492. Let's learn chemistry; 493. Let's learn chemistry; 494. Let's learn chemistry; 495. Let's learn chemistry; 496. Let's learn chemistry; 497. Let's learn chemistry; 498. Let's learn chemistry; 499. Let's learn chemistry; 500. Let's learn chemistry; 501. Let's learn chemistry; 502. Let's learn chemistry; 503. Let's learn chemistry; 504. Let's learn chemistry; 505. Let's learn chemistry; 506. Let's learn chemistry; 507. Let's learn chemistry; 508. Let's learn chemistry; 509. Let's learn chemistry; 510. Let's learn chemistry; 511. Let's learn chemistry; 512. Let's learn chemistry; 513. Let's learn chemistry; 514. Let's learn chemistry; 515. Let's learn chemistry; 516. Let's learn chemistry; 517. Let's learn chemistry; 518. Let's learn chemistry; 519. Let's learn chemistry; 520. Let's learn chemistry; 521. Let's learn chemistry; 522. Let's learn chemistry; 523. Let's learn chemistry; 524. Let's learn chemistry; 525. Let's learn chemistry; 526. Let's learn chemistry; 527. Let's learn chemistry; 528. Let's learn chemistry; 529. Let's learn chemistry; 530. Let's learn chemistry; 531. Let's learn chemistry; 532. Let's learn chemistry; 533. Let's learn chemistry; 534. Let's learn chemistry; 535. Let's learn chemistry; 536. Let's learn chemistry; 537. Let's learn chemistry; 538. Let's learn chemistry; 539. Let's learn chemistry; 540. Let's learn chemistry; 541. Let's learn chemistry; 542. Let's learn chemistry; 543. Let's learn chemistry; 544. Let's learn chemistry; 545. Let's learn chemistry; 546. Let's learn chemistry; 547. Let's learn chemistry; 548. Let's learn chemistry; 549. Let's learn chemistry; 550. Let's learn chemistry; 551. Let's learn chemistry; 552. Let's learn chemistry; 553. Let's learn chemistry; 554. Let's learn chemistry; 555. Let's learn chemistry; 556. Let's learn chemistry; 557. Let's learn chemistry; 558. Let's learn chemistry; 559. Let's learn chemistry; 560. Let's learn chemistry; 561. Let's learn chemistry; 562. Let's learn chemistry; 563. Let's learn chemistry; 564. Let's learn chemistry; 565. Let's learn chemistry; 566. Let's learn chemistry; 567. Let's learn chemistry; 568. Let's learn chemistry; 569. Let's learn chemistry; 570. Let's learn chemistry; 571. Let's learn chemistry; 572. Let's learn chemistry; 573. Let's learn chemistry; 574. Let's learn chemistry; 575. Let's learn chemistry; 576. Let's learn chemistry; 577. Let's learn chemistry; 578. Let's learn chemistry; 579. Let's learn chemistry; 580. Let's learn chemistry; 581. Let's learn chemistry; 582. Let's learn chemistry; 583. Let's learn chemistry; 584. Let's learn chemistry; 585. Let's learn chemistry; 586. Let's learn chemistry; 587. Let's learn chemistry; 588. Let's learn chemistry; 589. Let's learn chemistry; 590. Let's learn chemistry; 591. Let's learn chemistry; 592. Let's learn chemistry; 593. Let's learn chemistry; 594. Let's learn chemistry; 595. Let's learn chemistry; 596. Let's learn chemistry; 597. Let's learn chemistry; 598. Let's learn chemistry; 599. Let's learn chemistry; 600. Let's learn chemistry; 601. Let's learn chemistry; 602. Let's learn chemistry; 603. Let's learn chemistry; 604. Let's learn chemistry; 605. Let's learn chemistry; 606. Let's learn chemistry; 607. Let's learn chemistry; 608. Let's learn chemistry; 609. Let's learn chemistry; 610. Let's learn chemistry; 611. Let's learn chemistry; 612. Let's learn chemistry; 613. Let's learn chemistry; 614. Let's learn chemistry; 615. Let's learn chemistry; 616. Let's learn chemistry; 617. Let's learn chemistry; 618. Let's learn chemistry; 619. Let's learn chemistry; 620. Let's learn chemistry; 621. Let's learn chemistry; 622. Let's learn chemistry; 623. Let's learn chemistry; 624. Let's learn chemistry; 625. Let's learn chemistry; 626. Let's learn chemistry; 627. Let's learn chemistry; 628. Let's learn chemistry; 629. Let's learn chemistry; 630. Let's learn chemistry; 631. Let's learn chemistry; 632. Let's learn chemistry; 633. Let's learn chemistry; 634. Let's learn chemistry; 635. Let's learn chemistry; 636. Let's learn chemistry; 637. Let's learn chemistry; 638. Let's learn chemistry; 639. Let's learn chemistry; 640. Let's learn chemistry; 641. Let's learn chemistry; 642. Let's learn chemistry; 643. Let's learn chemistry; 644. Let's learn chemistry; 645. Let's learn chemistry; 646. Let's learn chemistry; 647. Let's learn chemistry; 648. Let's learn chemistry; 649. Let's learn chemistry; 650. Let's learn chemistry; 651. Let's learn chemistry; 652. Let's learn chemistry; 653. Let's learn chemistry; 654. Let's learn chemistry; 655. Let's learn chemistry; 656. Let's learn chemistry; 657. Let's learn chemistry; 658. Let's learn chemistry; 659. Let's learn chemistry; 660. Let's learn chemistry; 661. Let's learn chemistry; 662. Let's learn chemistry; 663. Let's learn chemistry; 664. Let's learn chemistry; 665. Let's learn chemistry; 666. Let's learn chemistry; 667. Let's learn chemistry; 668. Let's learn chemistry; 669. Let's learn chemistry; 670. Let's learn chemistry; 671. Let's learn chemistry; 672. Let's learn chemistry; 673. Let's learn chemistry; 674. Let's learn chemistry; 675. Let's learn chemistry; 676. Let's learn chemistry; 677. Let's learn chemistry; 678. Let's learn chemistry; 679. Let's learn chemistry; 680. Let's learn chemistry; 681. Let's learn chemistry; 682. Let's learn chemistry; 683. Let's learn chemistry; 684. Let's learn chemistry; 685. Let's learn chemistry; 686. Let's learn chemistry; 687. Let's learn chemistry; 688. Let's learn chemistry; 689. Let's learn chemistry; 690. Let's learn chemistry; 691. Let's learn chemistry; 692. Let's learn chemistry; 693. Let's learn chemistry; 694. Let's learn chemistry; 695. Let's learn chemistry; 696. Let's learn chemistry; 697. Let's learn chemistry; 698. Let's learn

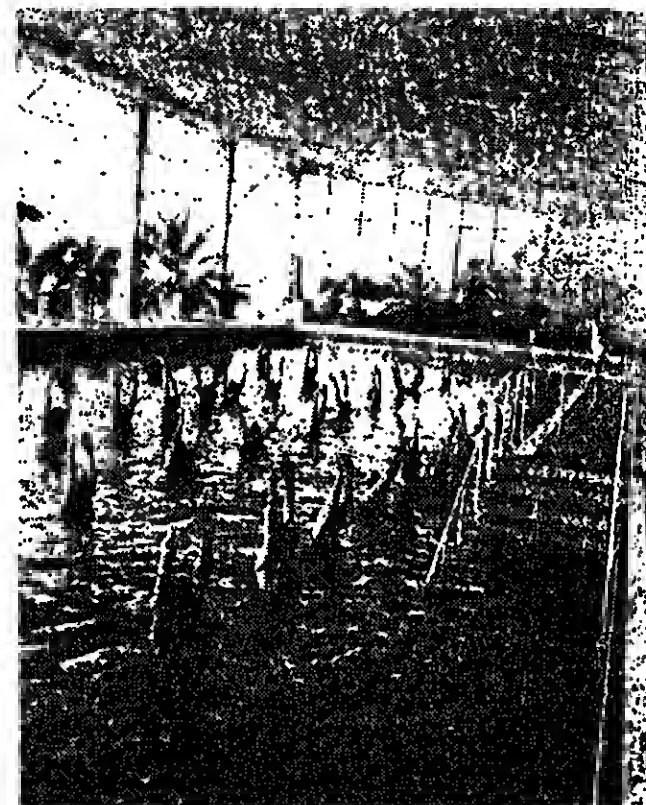


THE LITTORAL — A UNIQUE BALNEAL AREA

You can look after your health on the beach all round the year, undergoing both pre-emptive and treatment cures. Multiple natural factors: the water mineralized sea, the hypermineralized water lake, sapropelic and peat mud, mineral springs. Eforie Nord, Neptun, Saturn, Mangalia and Mamaia — treatment centres and resorts opened throughout the year.

The drop in temperature between October and May does not diminish the curative possibilities opened all round the year, enjoying a well-deserved world reputation.

NEPTUN resort, located 8 km north from Mangalia, has a balneal polyclinic (Dulce Hotel) equipped with modern installations and apparatuses, rooms and sections for electrotherapy, mud therapy, hydrotherapy, massage, medical fitness, geriatrics, treatment with Pell-Amar, etc. as well as an indoor swimming pool with heated sea water.



THERAPEUTICAL INDICATIONS

External cure: degenerative, inflammatory, rheumatic diseases, osteoarthritis, peripheral neuropathic diseases, collections of the central nervous system, gynaecologic, dermatologic, respiratory and associated diseases.

Internal cure: (only of Mangalia sanatorium) chronic diseases of the digestive tract, biliary ways, some metabolic disorders, allergies.

Mention should be made that in these resorts, treatments are applied with the original Romanian products Pell-Amar, Ger-vitol, and Balcl.

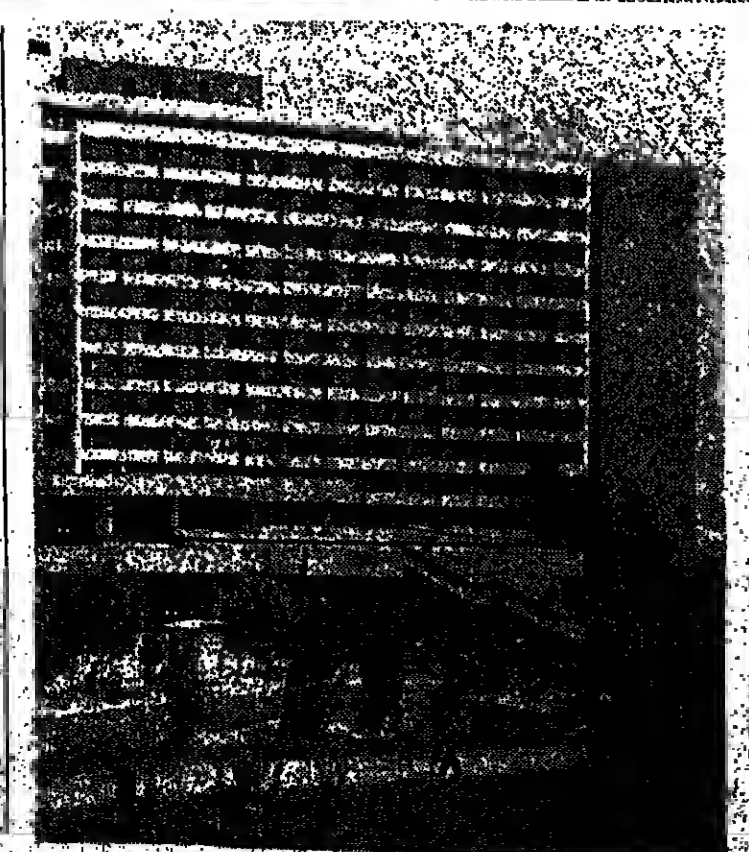
littoral of the Littoral. On the one hand (heated) sea water baths continue in the pleasant atmosphere of indoor swimming pools; on the other hand the treatment indicated by doctors will be applied and undergone more rigorously than in the case of natural therapy which is usually preferred in summer.

The basic therapeutic factor is the radio-active, plastic and adherent sapropelic type of mud supplied by the Techirghiol Lake. The content of iron oxides, remnants of clay and shells change the sensitive cutaneous areas; its great capacity hypoxia properly ensures a good absorption of skin secretions, while its radio-active property recommends it for baths, packings and ointments. In the perimeter of Mangalia peat mud is used for differentiated treatments.

The water of the Techirghiol Lake has a total mineralization of 30 g/l, given by chloride, magnesium and sulfated sodium. On the lake it forms a "salt coat" with biological, therapeutic and thermal effects in the case of hot baths.

Southwards, the ancient and more recently discovered sulphurous, mesothermal and radio-active mineral springs of Mangalia increase the balneal potential comprised between Neptun and Mangalia. All these resources are most efficiently used in treatment

EFORIE NORD is a resort situated between the sea and the Techirghiol Lake, 14 km south of Constanța. It has a treatment base functioning at the treatment hotels of Delta, Medusa and Stomoc de Mare. These hotels can ensure a complex physio-balneal treatment in a number of 2,000 patients in one day. This base has 20 consulting rooms, laboratories of analysis and instrumental examinations, 48 rooms for applications and packings with hot mud, basins for kineotherapy, salty water basins from the Techirghiol Lake, Scottish showers, underwater showers, medical gym hall, aerobics, massage room, a special installation for artificial sun baths, geriatrics and computerized cabins, indoor swimming pool with heated sea water. "Grand" Balneal Polyclinic, one of the oldest medical establishments on the Littoral. Since 1973 it also has a clinical section with 150 beds, belonging to the Institute of Physical Medicine, Balneoclimatology and Medical Rehabilitation in Bucharest. "Grand" Polyclinic is equipped with all modern treatment means: swimming pools with sea water and water from Lake Techirghiol, electrotherapy, magnetic field therapy, aerobics, etc. Patients have at their disposal full test and functional test labs, as well as consulting rooms for various specialties.



MANGALIA is the southernmost resort of the Romanian Littoral (4 km from Constanța) with a balneal sanatorium made of two pavilions.

Pavilion A (located in the centre of Mangalia town) is specialized in medical rehabilitation, with the following: physiotherapy, mud therapy, hydrotherapy, kineotherapy, electrotherapy, medical fitness.

Pavilion B (located in a modern urban setting) is a complex equipped with a complete mud therapy bath, Scottish showers, mud therapy, galvanic baths, etc. each on a separate swimming pool for physiotherapy in all forms of rheumatic diseases, muscular and skeletal diseases, testis, gonadal, endocrine diseases, swimming pool with heated sea water, etc.

MAMAIA is located 12 km north from Constanța (town). Two hotels (Delta and Perla) have a balneal sanatorium equipped with all modern treatment means: swimming pools with sea water and water from Lake Techirghiol, electrotherapy, magnetic field therapy, aerobics, etc. Patients have at their disposal full test and functional test labs, as well as consulting rooms for various specialties.

A MEDICAL RECOMMENDATION: THE LITTORAL ALL THE YEAR ROUND

The cold season does not mean the conclusion of activities in the resorts on the Romanian Black sea coast. The modern balneal sanatoriums at Eforie Nord, Neptun and Mangalia continue to receive Romanian and foreign guests.

Successfully applied in this period are:

- over 2,000 procedures
- heated sea-water baths
- cold and warm sapropelic mud packs

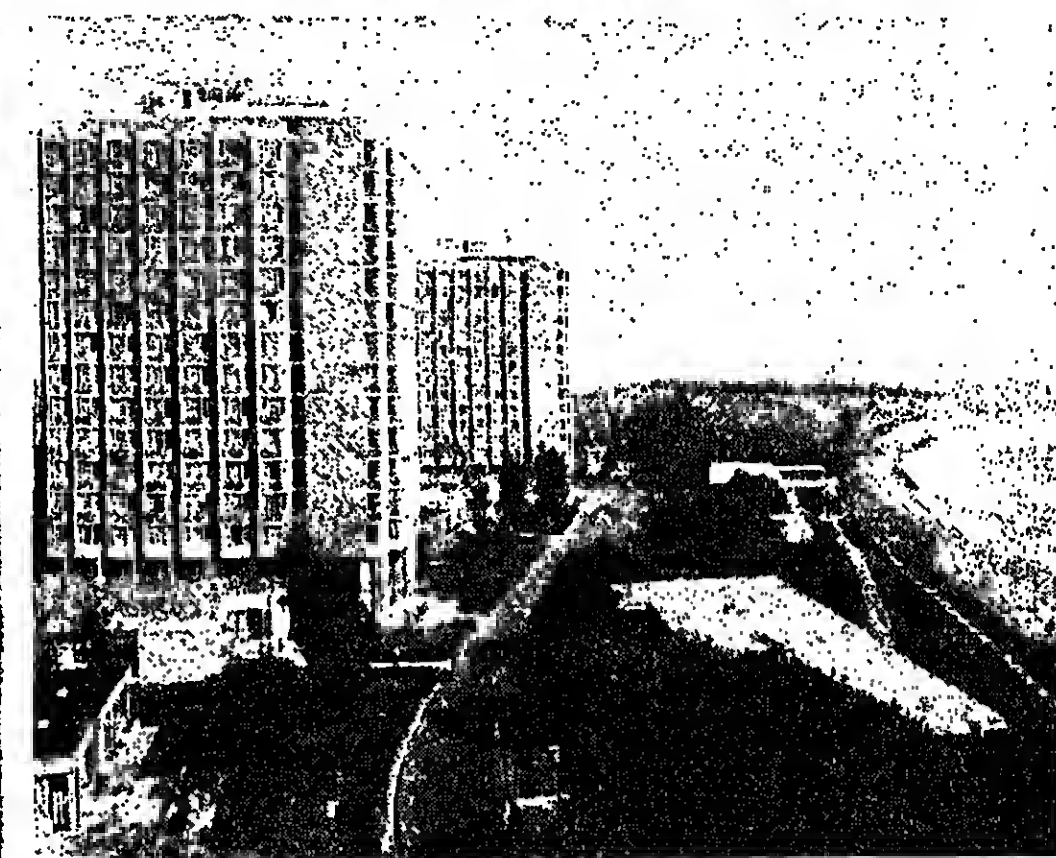
Moreover, we should mention the

- beach with specially set-up solarium
- swimming pools, gambling devices, cinema halls, equestrian

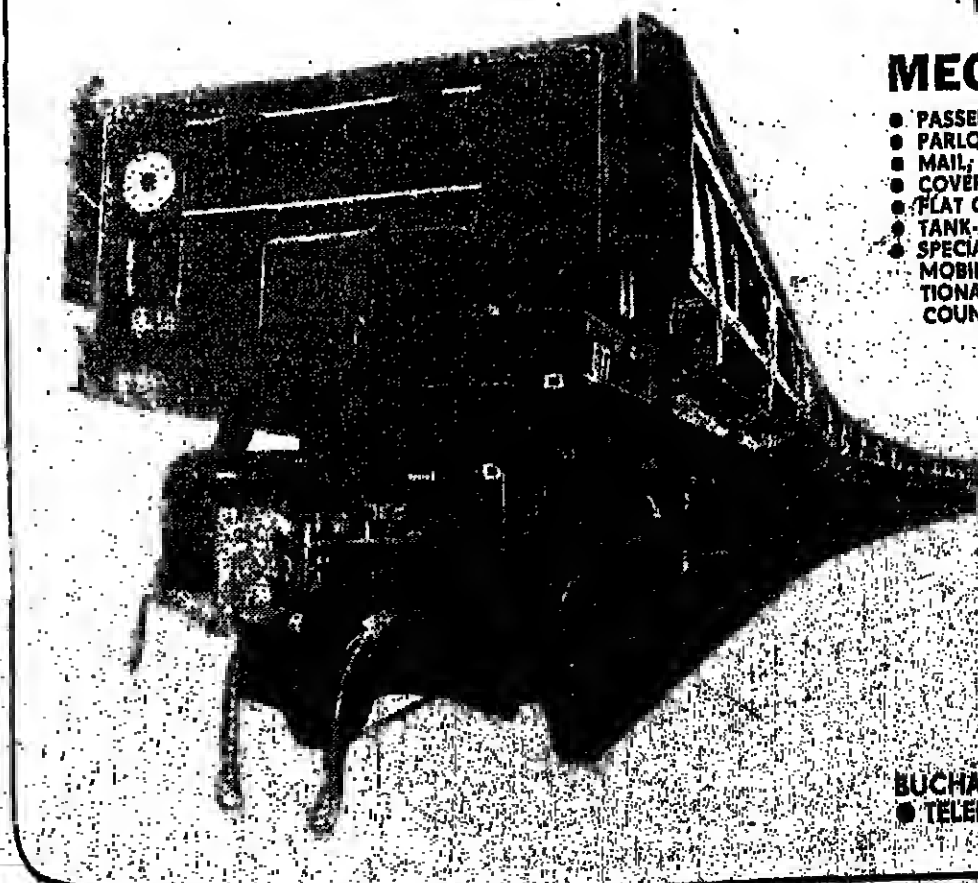
trips in the surroundings, to tourist attractions and to the Bulgarian Black Sea coast

Treated in the balneal sanatoriums are:

- affections of the locomotive system generally and degenerative, articular, inflammatory and posttraumatic rheumatic diseases particularly
- certain forms of neurological diseases
- gynaecological affections
- affections of the respiratory system
- nutritional and metabolic diseases
- dermatological diseases.



FOR PASSENGER TRANSPORTATION IN CONDITIONS OF FULL SECURITY AND COMFORT FOR GOODS TRANSPORTATION IN OPTIMUM CONDITIONS



MECANOEXPORTIMPORT OFFERS:

- PASSENGER COACHES
- PARLOR-CARS, DINING-CARS, SLEEPING-CARS
- MAIL, PARCEL AND SERVICE CARS
- COVERED AND OPEN FREIGHT-CARS
- TRUCKS
- SPECIAL CARS FOR ORE, COAL, CEMENT, SALT, FERTILIZERS, CEREALS, AUTOMOBILES, ETC. TRANSPORTATION MANUFACTURED IN KEEPING WITH INTERNATIONAL STANDARDS, AS WELL AS WITH REGULATIONS IN FORCE IN VARIOUS COUNTRIES.

MECANO
EXPORTIMPORT
BUCHAREST • ROMANIA

BUCHAREST-ROMANIA • 10 MIHAI EMINESCU ST • TELEX: 10 269
• TELEFAX: 11 96 35 • PHONE: 11 96 35 • FAX: 12 107